

EVENT DESCRIPTION SHEET

(To be filled in and uploaded as deliverable in the Portal Grant Management System, at the due date foreseen in the system.) *Please provide one sheet per event (one event = one workpackage = one lump sum).)*

PROJECT	
Participant:	[No] - [COMUNE DI SANTA TERESA GALLURA, Mairie de Bonifacio, Associazione Turistica Pro Loco Santa Teresa Gallura, Association Di ghi di scé] ([short name])
PIC number:	[916517887, 876085668, 876294703, 876316043]
Project name and acronym:	[Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio] — [TSSSNWC]

EVENT DESCRIPTION			
Event number:	[3]		
Event name:	["DUE SPONDE, UNA VOCE" / "TWO SHORES, ONE VOICE"]		
Type:	[PUBLIC EVENT]		
In situ/online:	[in-situ]		
Location:	[Italy], [(Santa Teresa Gallura, Italy .)]		
Date(s):	[20/03/2026] *		
Website(s) (if any):	https://www.comune.santateresagallura.ss.it/it/page/160411		
Participants			
Female:	56		
Male:	67		
Non-binary:	4		
From country 1 [Italy]:	86		
From country 2 [France]:	41		
From country 3 [name]:			
Live radio conference	+ (x) an average of 310 people who listened to the live radio broadcast		
Total number of participants:	127 + 310 = 432	From total number of countries:	2
Description			

Provide a short description of the event and its activities.

EVENT NO. 3 “TWO SHORES, ONE VOICE”

Job description

The third event will consist of a day of workshops and seminars on language and linguistic identity, taking an intergenerational and horizontal approach, and exploring the role of minority languages (such as Gallurese and Corsican) in shaping European identity. A glossary and a toolkit will be developed during the event. At the end of the activities, a public event open to all citizens will be held to encourage participation and discuss the themes that emerged during the workshop from literary, linguistic and philosophical perspectives, and to celebrate the twinning between Santa Teresa Gallura and Bonifacio.

The objectives of this event are as follows:

- to enrich reflection on linguistic and cultural identity
- to encourage young people to express themselves through reflection on their own identity
- to develop tools for raising awareness and working on the theme of minority languages.

Programme for the day

10:00 - 13:30

School activities at the Magnon Institute in Santa Teresa Gallura involving the final year pupils from the secondary school in Bonifacio and the middle schools in STG.

Activity Title: "The Sound Bridge: Digital Messages in a Bottle"

Objective: To create mini-podcasts (short audio clips) in which pupils from Santa Teresa and Bonifacio work together to define their shared identity.

Phase 1: The "Casting" of Words (45 mins)

Divide the class into small mixed groups (if possible, mix Sardinian and Corsican pupils). Each group receives a "Map of Sister Words".

Challenge: Find 5 words that are almost identical in Gallurese and Corsican, relating to the land and the sea (e.g. u mare/lu mari, u pane/lu pani, a terra/la tarra).

Reflection: "If the words are the same, are we really that different?"

Phase 2: Interview with the Future (1 hour) Using their smartphones, the students must interview each other following this outline:

Identity: "What sound or smell makes you feel at home in your village?" Europe: "What would you like to bring from your local culture to a major European city like Paris or Rome?"

Exchange: "What have you discovered today about your partner 'on the other side of the Strait of Bonifacio' that you hadn't imagined?"

Phase 3: Recording the "Podcast Clip" (45 mins)

Each group records a short audio clip (max 2 minutes) beginning with the sentence:

"We are in Santa Teresa Gallura, we are citizens of Europe and today our language sounds like this..."

This is followed by the common words found and a brief reflection recorded together. These files will form the core of the material you will present in the final report and could be played as an "intro" to the afternoon conference.

What we need to make it:

Post-it notes and felt-tip pens: For the brainstorming phase of the words.
Smartphones/tablets: One per group.

Separate spaces: Corners of the school or playground where groups can record without too much background noise.

Any unfinished activities will be completed during the final event scheduled for 12 May 2026.

Foto



The materials are available via the link: <https://www.comune.santateresagallura.ss.it/it/page/160411>

14:00 15:30

Refreshments A social gathering for the project participants

16:30 - 18:00

A public conference on the twinning partnership was held in the Taphros Hall, Porto Santa Teresa Gallura. The conference focused on the importance of the twinning project and how it has opened up new horizons and new opportunities for sharing. The event included a session where the speakers interacted with the audience.

A meeting dedicated to shared roots, the power of local languages and the unbreakable bond that unites the communities of Santa Teresa Gallura and Bonifacio.

Speakers included: Alain Di Meglio, Vice-President of the cultural association “Di ghi di scè”, and Piero Bardanzellu, President of the jury for the Gallurese and Corsican poetry prize “Lungòni”.

CONFERENCE THEMES: The Twinning: a bridge between two lands. Gallurese and Corsican: sister languages across borders. The importance of linguistic identity in the European civic sphere.

The event was broadcast on the official radio station of the municipality of Santa Teresa Gallura, “Radio Wave”, recording peak listening figures throughout the conference.

Following the seminar, the public was invited to take part in a direct discussion with the speakers to discuss, reflect on and celebrate our cultural heritage together: “Our language is our land giving voice.”

Foto



Posters

DUI SPONDI, UNA VOCI

Identità, lingua è avvena trà Sardegna è Corsica

VENNARI U 20 DI MARZU 2026
 16:30
 SALA TAPHROS, PORTU DI SANTA TERESA DI GADDURA

Un iscontru dedicatu à i radichi cumuni, à a forza di i lingui lucali è à u ligamu ancu à sciolddasi chi unisci i cumunità di Santa Teresa Gaddura è Bonifaziu.

ANI DA INTARVENA :
 Alain Di Meglio Vice-presidenti di associi culturali "Di ghi di scè"
 Piero Bardanzellu presidenti di a ghjuria di u premiu di puesia Gadduresa è Corsa « Lungòni »

TEMI DI L'INCONTRU :
 U Ghjumillaghju : un ponti trà dui tarri.
 Gadduresu è corsu : lingui sureddi aldià di i cunfini
 L'impurtanza di l'identità linguistica in u spaziu civicu europeu

DIBATTITU A PARTU
 In seguitu di u siminariu, la ghjenti hè curviata à participà à un cunfrontu direttu cù i rilatori pà discuta, rifletta è cillibrà a noscia lascita culturali : « A noscia lingua hè a noscia tarra chi si faci voci »

AVVENIMENTU GRATIS È A PARTU À TUTTI IN COLLABORAZIONE CÙ I SCOLI DI SANTA TERESA È BONIFAZIU.
 PÀ INFURMAZIONI: CULTURA@COMUNESANTATERESAGALLURA.IT

DUI RIBBI, UNA BOCI

Identitai, linga e tempu vinidori tra Saldigna e Cossica

LA DÌ 20 DI MALZU IN VENNARI DI LU 2026
 CATTRU E MEZU DI SIRINTINA (16:30)
 SALA TAPHROS, POLTU DI LUNGONI

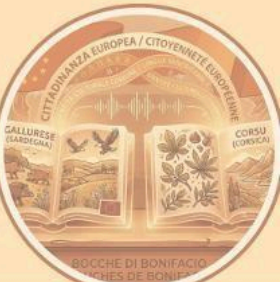
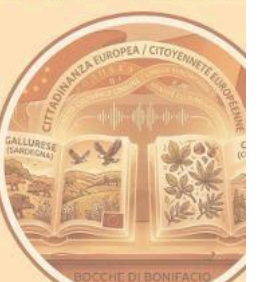
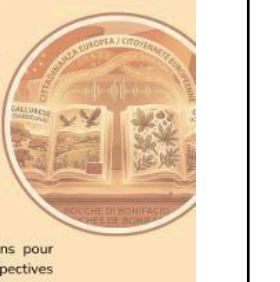
Un abboiu dedicatu a li radichi cumuni, a la folza di li linghi di lu locu e a lu liamu chi no si po sciuddi e chi unisci li cumunitai di Lungoni è Bonifaziu.

ARANI A INTILVINÉ :
 Alain Di Meglio Vice-presidenti di l'associazioni culturali "Di ghi di scè"
 Piero Bardanzellu presidenti di la giuria di lu premiu di puesia Gadduresa e Cossa « Lungòni »

TEMI DI L'INCONTRU :
 Lu Gjmillaggiu : un ponti tra dui tarri.
 Gadduresu e Cossu : linghi sureddi aldià di il cunfini
 La 'mpurtanza di l'identitai linghistica illu spaziu civicu europeu

DIBATTITU ABBALTU
 Dapoi di lu siminariu, la ghjenti è invitata a paltecipà a un cunfrontu direttu cu' li riladori pà' discutti, rasgiunà e cillibrà insembi l'ereditai culturali nostra:
 « La linga nostra è la tarra nostra chi si faci boci »

L'EVENTU È DIBBATA È ABBALTU A TUTTICANTI IN COLLABORAZIONE CÙ I SCOLI DI LUNGONI È BONIFAZIU.
 PÀ INFURMAZIONI: CULTURA@COMUNESANTATERESAGALLURA.IT

DUE SPONDE, UNA VOCE Identità, Lingua e Futuro tra Sardegna e Corsica VENERDÌ 20 MARZO 2026 ORE 16:30 SALA TAPHROS, PORTO SANTA TERESA GALLURA <i>Un incontro dedicato alle radici comuni, alla forza delle lingue locali e al legame indissolubile che unisce le comunità di Santa Teresa Gallura e Bonifacio.</i> INTERVENGONO: Alain Di Meglio Vice-presidente dell'associazione culturale "Di ghi di scè" Piero Bardanzellu Presidente della giuria del premio di poesia Gallurese e Corsa "Lungòni" TEMI DEL CONVEGNO: Il Gemellaggio: un ponte tra due terre. Gallurese e Corso: lingue sorelle oltre i confini. L'importanza dell'identità linguistica nello spazio civico europeo. DIBATTITO APERTO A seguito del seminario, la cittadinanza è invitata a partecipare a un confronto diretto con i relatori per discutere, riflettere e celebrare insieme la nostra eredità culturale: "La nostra lingua è la nostra terra che si fa voce."  EVENTO GRATUITO E APERTO A TUTTI. IN COLLABORAZIONE CON LE SCUOLE DI SANTA TERESA GALLURA E BONIFACIO. PER INFORMAZIONI: CULTURA@COMUNESANTATERESAGALLURA.IT	DEUX CÔTÉS, UNE SEULE VOIX Identité, langue et avenir entre la Sardaigne et la Corse VENDREDI 20 MARS 2026 16 H 30 SALLE TAPHROS, PORT DE SANTA TERESA GALLURA <i>Une rencontre consacrée à nos racines communes, à la richesse des langues locales et au lien indissoluble qui unit les communautés de Santa Teresa Gallura et de Bonifacio.</i> INTERVENANTS : Alain Di Meglio, vice-président de l'association culturelle « Di ghi di scè » Piero Bardanzellu, président du jury du prix de poésie gallurais et corse « Lungòni » THÈMES DU CONGRÈS : Le jumelage : un pont entre deux terres. Le gallurais et le corse : des langues sœurs au-delà des frontières. L'importance de l'identité linguistique dans l'espace civique européen. DÉBAT OUVERT À l'issue du séminaire, le public est invité à participer à un échange direct avec les intervenants pour discuter, réfléchir et célébrer ensemble notre héritage culturel : « Notre langue, c'est notre terre qui prend la parole. »  ÉVÈNEMENT GRATUIT ET OUVERT À TOUS. EN COLLABORATION AVEC LES ÉCOLES DE SANTA TERESA GALLURA ET DE BONIFACIO. POUR PLUS D'INFORMATIONS : CULTURA@COMUNESANTATERESAGALLURA.IT
"TWIN SHORES ON THE STRAIT" <i>Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio</i> VENERDÌ 20 MARZO 2026 SANTA TERESA GALLURA LE NOSTRE VOCI, LA NOSTRA TERRA PROGRAMMA DELLA GIORNATA ORE 10:00 Porto di Longonsardo L'abbraccio tra le sponde Accoglienza ufficiale della delegazione di Bonifacio. Il legame tra Corsica e Sardegna si rinnova sul mare. ORE 10:30 - 13:30 Istituti Scolastici di Santa Teresa Gallura e Bonifacio saranno impegnati in un incontro laboratoriale tra gli studenti delle due città. I giovani diventano protagonisti, confrontandosi sulla propria identità. ORE 16:00 Sala Taphros CONVEGNO: "DUE SPONDE, UNA VOCE" Identità, Lingua e Futuro tra Sardegna e Corsica Un momento di riflessione profonda sul valore delle lingue minoritarie nello spazio europeo. Intervengono: - Alain Di Meglio – Vice-presidente dell'associazione culturale "Di ghi di scè" - Piero Bardanzellu – Presidente della giuria del premio di poesia Gallurese e Corsa "Lungòni" A SEGUIRE: Confronto con il pubblico Uno spazio di dialogo aperto a tutta la cittadinanza per condividere memorie, riflessioni e prospettive future.  EVENTO GRATUITO E APERTO A TUTTI. IN COLLABORAZIONE CON LE SCUOLE DI SANTA TERESA GALLURA E BONIFACIO. PER INFORMAZIONI: CULTURA@COMUNESANTATERESAGALLURA.IT	"TWIN SHORES ON THE STRAIT" <i>Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio</i> VENDREDI 20 MARS 2026 SANTA TERESA GALLURA NOS VOIX, NOTRE TERRE PROGRAMME DE LA JOURNÉE 10h00 Port de Longonsardo : L'étreinte entre les rives. Accueil officiel de la délégation de Bonifacio. Le lien entre la Corse et la Sardaigne se renouvelle sur le mer. 10h30 - 13h30 Les établissements scolaires de Santa Teresa Gallura et de Bonifacio organiseront un atelier réunissant les élèves des deux villes. Les jeunes prendront la parole pour échanger sur leur identité. 16h00 Salle Taphros CONFÉRENCE : « DEUX RIVES, UNE VOIX » Identité, langue et avenir entre la Sardaigne et la Corse Un moment de réflexion approfondie sur la valeur des langues minoritaires dans l'espace européen. Intervenants : Alain Di Meglio – Vice-président de l'association culturelle « Di ghi di scè » Piero Bardanzellu – Président du jury du prix de poésie gallurais et corse « Lungòni » À SUIVRE : Débat public Un espace de dialogue ouvert à tous les citoyens pour partager des souvenirs, des réflexions et des perspectives d'avenir.  ÉVÈNEMENT GRATUIT ET OUVERT À TOUS. EN COLLABORATION AVEC LES ÉCOLES DE SANTA TERESA GALLURA ET DE BONIFACIO. POUR PLUS D'INFORMATIONS : CULTURA@COMUNESANTATERESAGALLURA.IT

Newspaper articles and social





<https://www.youtube.com/watch?v=GJnpSfDY-g4>

Interim Activities

This section will outline the project's ancillary activities.

During the months between the second event in Bonifacio on October 11, 2025, and the third event on March 20, 2026, the following activities took place:

1. Podcast recording
2. Workshops and school seminars
3. Training course on international cooperation for associations and local authorities.
4. Project presentation at the University of Corte (Corsica)

1. Digital Tools, Identity, Memory, and Civic Space

Title: Our Voices, Our Land

Podcast Objective: To explore the concepts of cultural identity, collective memory, and the transmission of heritage through personal storytelling and the sharing of stories, engaging young people and creating a space for reflection and dialogue on how these themes influence their daily lives, local culture, and traditions. The idea is to stimulate an intergenerational conversation, through which participants' experiences intertwine with the social, cultural, and global changes they are experiencing.

This podcast will not only have educational value for the participants but also for its listeners; it will

provide space for deeper reflection on how each individual and the community construct their sense of belonging and how the past (both personal and collective) influences the present.

Seeking to rebuild the connection with collective memory and one's own cultural identity, keeping the richness of traditions alive while remaining open to global changes.

- Podcast duration and format: 3 hours total
- Number of participants: 15 young people, aged 15 to 30, selected to represent the diverse cultural roots and identities involved in the project.
- 5 young people from the local countryside or the original Gallura community
- 5 young people from Corsica
- 5 young people from Ponza

Selection criteria:

The diversity of Teresino backgrounds—cultural, social, and geographical—has contributed to cultural exchange. The young people were selected to foster an intercultural and interregional dialogue that reflects the plurality of Teresino identities, highlighting:

- common roots (the shared history between Gallura and Corsica, the migration routes to Ponza);
- differences (language, traditions, perception of the territory);

Meetings:

During the meeting, the project will be introduced and the topics covered will be discussed. Each participant will address the topics by freely choosing the ones they prefer to discuss.

Interview Format:

- Interviews between adults/seniors and young people/students (grandparent/grandchild pairs) to compare two generations and highlight continuity and change in the themes of identity, heritage, and memory. (Stories of the grandparent's youth compared to the lives of young people today, family and cultural traditions)
- (oral traditions, perceptions of changes in the local area and community, and shared memories and common values).
- Interviews with small "mixed" groups (e.g., a person from Gallura with a person from Corsica, or a person from Ponza), to encourage the exchange of perspectives, highlighting what unites them and what sets them apart. Discovering similarities and connections between different yet related cultures.
- Interviews with adults only, with the aim of generating content useful for creating an archive of the historical memory of both towns.

Required Resources

- Recording equipment: microphone, recorder, audio editing software (such as Audacity).
- Recording spaces: Library/Media Center or any quiet rooms free of background noise.
- Pianificazione delle Attività

Phase 1: Research and Preparation

- Preparing questions and interview prompts.
- Researching and selecting participants based on identified criteria and distributing the questionnaire.

Phase 2: Recording

- Recording the podcast based on appointments scheduled with participants, preferably on Tuesday or Wednesday afternoons.
- Each participant will have a dedicated time slot to record their contribution.

Phase 3: Editing and Production

- Audio editing, with the possible addition of music or sound effects.

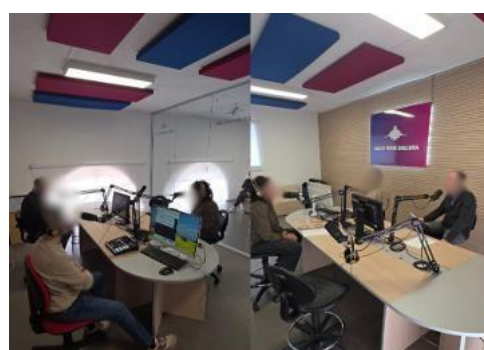
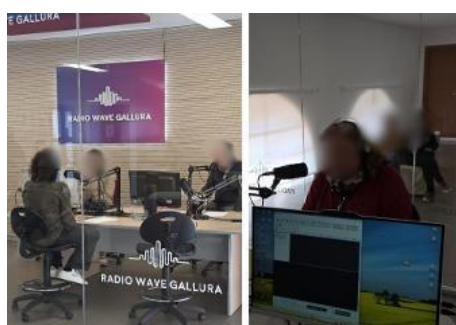
Output Data:

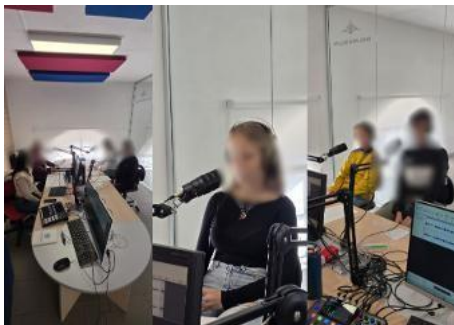
- Total Participants as of April 31, 2026: 15 people.
- Languages Used: Italian, French, Gallurese, Corsican.

Posters



Photo



		
		
01.04.2026	STG	First orientation session with STG students
Photos		
		
		



List of participants

2. Workshops and seminars on linguistic identity

- Expected participation: 40 users [to be verified via an appropriate attendance log, which must be included in the final report]
- When: From the start of the project until the seventh month of the project. Assuming the project begins in May, it must be completed by December
- Where: one meeting in Santa Teresa, one meeting in Bonifacio.
- Duration: 3.5 hours per meeting (2 meetings)
- Other: Prepare a linguistic questionnaire; at the end, produce a dialect text and a glossary; develop an audio archive for the ViValDI portal. Involvement of the Language Help Desk and the Dighi di scé association.

Follow up

Date	Agency	Agreements
28.11.2025	STG Middle Schools	A seminar was held on the topic of linguistic identity. Topic covered: Life in the stazzo Number of participants: 34 students Creation of a text written in Italian to be translated into
		Gallurese. Compilation of a glossary based on the texts produced.

Materials produced

Lu pulcavru

Lu pulcavru foppu è cunniscutu in tutta Rungoni, siccome fazi para a tutti, lu dani da magna. Lu chiamani lu foppu palchi li manca lu pedi, ha una mamma mamma come una patasca e l'occhi minori come li pupponi d'ua. Ogna di andu illi stazzi pa magna e si pidda diu chila a partu, ha tre mudderi e tre brenia fiddoli, deu a mudderi.

Lu pedi l'ha piddutu pa culpa di lu cunatore, chidda di aia richiatu di mura e tandu non issi più allonga dalle stazzi.

Gen M 2025

Lu Pulcavru

→ Prossimo video

A. Lessico del Paese / Tema	B. Lingua Locale (Gallurese)	C. Traduzione Italiana	D. Traduzione Francese	E. Corrente d'Uso (Traduzione)	F. Tema di Rilevanza	G. Spazio Meta / Note
Cinghiale	pulcavru		sanglier			
Giacca di uva	pupponi		grain de raisin			
Anguria	patasca		pastèque			
Moglie	mudderi		femme			
Figli	fiddoli		fil			
gallo	grazi		coq			
galletto	pindacchi		latin			
avvoltole	gru di lu celu		accipiter			
straniera	stragni		étranger			
valpe	muccioni		renard			
camino	ciminea		cheminée			

[illegible]

la capa $\rightarrow$ próxima zona

[illegible][illegible]

CHIMES
Kullto 1 in Suleka p. 1009/14 rom.

[illegible]

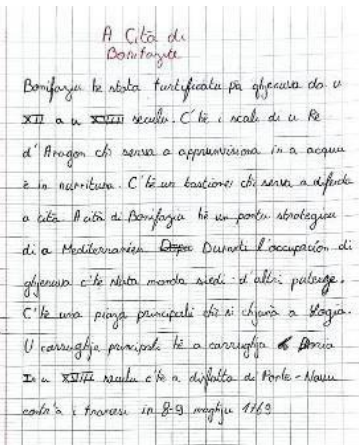
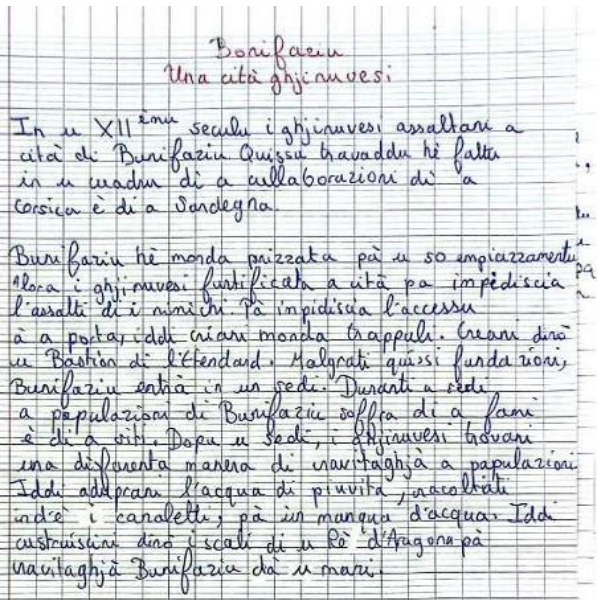
1. LA STORIA
 UNA DI 24 PIAZZOLE, UNA IN TUTTO TRA GLI STAZZI DI LA
 PASTORI TORO, CINE CARA E AMERICA.
 AL CULO STAZZO PASTORI, DI DENTRO, MA UN PASTORICULO.
 INTRONDI SU TONIA L'APPARENTO, E HANNA LA PASTORI CA
 SALLA DI LO BOTO.
 IL DENTRO DI STAZZO SU TONIA LO STAZZO DA DENTRO

Gruppo: LU STAFF → Prost. UOCC

A. Testo dell'opera / Titolo	B. Lingua Originale / Traduzione	C. Tipo di Letteratura	D. Traduzione Francese	E. Genere di libro / Tipo d'opera	F. Tema di riferimento	G. Spazio letterario / Evoluzione
C'ERA UNA VOCE	C'ERA UNA VOCE		IL Y AVAIT UNE VOIX	POÈME		
PASTORELLA	PASTORALE		BERGÈRE			
CAPIVA	CAPLA		COMPAGNANT			
CINGHIGIRAVA	CONSTRATTA PARA IN CUNTO		CEUR BRAS D'ENFANT			
VOLE	VOUVOIR		LE REGARD			
STAZZO	STAZZO		LA FEMME			
DENTRO	INDRÈNCU		DESANS			
AVEVA	AVA		A VAIT			
CORTECE	PASTRACCA		JARDIN			
CAMERA	CAMERA CAMERA		CHAMBERG			
MACINA	ROGLU		MOULIN			

Photos



		
01.12.2025	College of Bonifacio	The first seminar session on the topic of linguistic identity was held. Topic Topics covered: The importance of the local language, The history of Bonifacio. Number of participants: 17 students Creation of a commentary on an image from the 1970s regarding the use of the local language, now fallen into disuse, and creation of a text in the local language on the most important events in Bonifacio's history. Preparation for the creation of a glossary, which the class
		will continue to work on during regular school hours thanks to the course hours provided for in the French Ministry of Education's curriculum. Proposals: - Online meetings between classes to foster dialogue and discussion among students (they have a multimedia classroom where 12 students can work at a time)
Materials produced		
		

Cura

Ghiemva fonda a Bumfagiu in l'1115. A cila era pupulata da da Ghiemvaci. Spuntava gnam, pella e soppa e importava da u ducatu gatti di lissu. Bumfagiu e un puetu d'acqua, pachi tutti comenau passa da Bumfagiu. Bumfagiu e un ducatu natural. In 1393 l'arrestu di Parvati Padu pella la battaia di Ponte d'Arca cantu. I maschi di l'arrestu d'acqua e u celi di i fuciali Padu dan un governamantu e un costituzione.

Consonante

Bumfagiu una cila Ghiemvaci

Ghiemva fonda a Bumfagiu in l'1115.

A cila era pupulata da da Ghiemvaci. Spuntava gnam, pella e soppa e importava da u ducatu gatti di lissu (pani, commeda), spaga e venia in 476 che staba a fine da u l'arrestu d'acqua e u fuciali in 534 a

Ricomparsi Bigandru, 800 incunamantu di Coalumaga. Bostia ha fondat in 1390, Cook in 1449, Pirena 1432.

Numantu ogni l'arrestu mesi da Ghiemva, u puetu era ciutatu da un cunagiu fonda da l'arrestu d'acqua e u celi.

A l'arrestu di l'Arca a manta a o costa o fronte da u Capi Capi. Sopra a a manta (pella manta) a o manta a o

ha un puetu a manta, a pella manta a manta a o

Candina. O ha un arca in la manta da u puetu puetu. U bastianu ha un puetu fonda da Ghiemva. Ch'è manta fonda fonda in Bumfagiu.

Bumfagiu una cila Ghiemvaci

A Ghiemvaci era pupulata da da Ghiemvaci. Spuntava gnam, pella e soppa e importava da u ducatu gatti di lissu. Bumfagiu e un puetu d'acqua, pachi tutti comenau passa da Bumfagiu. Bumfagiu e un ducatu natural. In 1393 l'arrestu di Parvati Padu pella la battaia di Ponte d'Arca cantu. I maschi di l'arrestu d'acqua e u celi di i fuciali Padu dan un governamantu e un costituzione.

A Ghiemvaci era pupulata da da Ghiemvaci. Spuntava gnam, pella e soppa e importava da u ducatu gatti di lissu. Bumfagiu e un puetu d'acqua, pachi tutti comenau passa da Bumfagiu. Bumfagiu e un ducatu natural. In 1393 l'arrestu di Parvati Padu pella la battaia di Ponte d'Arca cantu. I maschi di l'arrestu d'acqua e u celi di i fuciali Padu dan un governamantu e un costituzione.

Bumfagiu

A u mantesimu seculu a Repubblica di Pisa ha cummenciatu a costruzione di Bumfagiu. I Ghiemvaci e i Pisanotti lottari pella cila e a u ducatu seculu i Ghiemvaci puetu Bumfagiu.

Bumfagiu ha un lau Sincagiu importu.

A u centru da u paese e ha a loggia e a ghiera Santa Maria maura.

Che duno a casa cummenciatu inde u puetu ha u so manta e duno.

Un puetu, ha un magistru manta da Ghiemva ha u incaricu di l'amministrazione da cummuna.

Inde i casu Ghiemvaci e ha finestre geminate.

In ghiera di u ghiera Santa Maria e ha canaletti inde l'acqua da u puetu a manta i toli di i casu passa e forma una cila d'acqua inde i casu puetu puetu acqua.

I Doria ha una fonda puetu Ghiemvaci.

U turionu ha un puetu casteddu e chi puetu di manta e manta inde u manta.

Che duno i scali di u manta d'Arca chi serve a apparia u paese in manta e acqua.

E infine e ha u Bagnu di l'Etendat, ha una costruzione Ghiemvaci chi serve a d'acqua u paese.

Bumfagiu duno a u ducatu seculu ha una da i cila i puetu puetu di Casa e puetu d'Arca.

Photo

[illegible][illegible]

Twin Shores on the Strait Shaping new connections between Santa Teresa Cultura and Bonifacio				
DATE	FIRST NAME	SURNAME	ORGANIZATION	SIGNATURE
2/11/25	E			
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				

Scansionato con CamScanner

Santa Teresa Gallura

Materiali prodotti

FANTASTICA SINCE AL GALLURESE

QUINDI NO IN SARDEGNA NON
C'E' SOLO IL MARE!

"La nostra lingua è sola da soli": VOTO 5
SILVANO CA. 18 IN METRICO

^{TESTO / INTRODUZIONE}
"La nostra lingua è fatta da [] [] [] []"

E ora di quelle finché la notte tesse velo ad occhi
 fiammante, inteso che da un giorno, di più, un nuovo
 l'indagare... la notte è la donna del sogno. Nel lontano
 del tempo non una mormora in mano, ma un sospiro
 sfiora la notte. Il tempo senza parole che laggiù si nasce
 e senti un grido di angoscia, perché la lingua se ha
 non scordare, e i giorni che tu non un'angoscia da
 occhi, che non una più e non. Oggi è così, più
 la lingua è la donna e la notte, che delle altre, non
 si vuole un po' che si ripete in quella lingua parlata
 dei ricordi, più accento che delle frasi, che quel non
 parlano che lingua un dolore di colui che aspetta che si
 riconosca che il silenzio che la lingua aspetta, che lui
 cap. di non una lingua che ricorda non lo è, non lingua
 parola da tanto tanto perché del tempo, un'angoscia e
 che non è del tutto un'angoscia della lingua che questo
 lingua non.

IN SARDEGNA C'E' SOLO IL MARE

[illegible]

NO POSSONO PIU' CHE PENSARE CHEA CAMMINARE A VENT'anni
 UNA CAMMINO IN MONTE AMELIA
 IN RICERCA CON I MEMORI IN SORDANA, LEI HA
 DEI MEMORI DI QUEI NEGATIVI VERSO QUESTA TERRA
 UNA VOLTA ARRIVATO IN SORDANA, PARE UNA
 SORDANA ~~INDESSISTE~~ ~~INDESSISTE~~ QUANDO
 ARRIVO VIDE IL CUGINO IN UN'ALTRA MENTE PENSO
 CHE AVERE AVUTO DEI VESTITI PIU' SORDANOLI
 INVECE ERA VESTITO COME UNO SORDANO
 PENSANDOLE ~~INDESSISTE~~ ~~INDESSISTE~~ COME SOLO ARRIVATO
 USATO LA DI ANDRONO A DORMIRE
 AMELIA PENSAVA DI TROVARSI IN
 UN PICCOLO APPARTAMENTO ANTICO
 INVECE ERA UNA CASA GRANDE E
 ACCOGLIENTE LA HANNO POI LA FIGLIA
 IN AMELIA VA IN GIALLO PER LE ~~INDESSISTE~~ ~~INDESSISTE~~
 SI TROVA SORDANA COSI' CAPACE
 SORDANA E RICCA DI MOLTI ALTRI BENESSERI
 MONTE AMELIA SONO "DEI MONTI E DI
 CAMMINO" AMELIA E' RIMASTA MOLTO
 PIACE VOI, MENTE SORDANA E MERA VISIARI
 DALLA GUARDIA E HA CAPITO CHE
 EPICENA DI VARIETATON CAMPAVRE E VITA
 UN'ALTRA "UNO DEI" E' TROVATO
 PAPA' CAPACE DEL SUO CAMBIO D'IDEA
 E' CHE VIDE IL SUO CUGINO FARE
 COSA DI MOLTO SERENTE NORMALI
 COME UNO CURE A CUCCIO, USCIRE CON
 GLI AMICI E FARE MERENDINO INVIRO

In Sardegna ci sono solo pecore. **mm**
LIMITATA 975

In Sardegna ci sono solo pecore? questa molte volte viene usata come battuta per scherzare, ma ci sono persone ignoranti, che veramente credono sia vero.

Un viaggiatore racconta della sua vita in Sardegna.

Un ragazzo di Milano racconta ai suoi amici che presto partirà per la Sardegna, tutti i suoi amici si mettono a ridere, e gli chiedono: vai in vacanza tra le pecore. Questo ragazzo ci racconta della sua vacanza per: Oh bìa e vede che ci sono molte cose interessanti, come laghi, grandi laghi e moltissimi animali, molte feste, dove si diverte ed è una città ricca di cultura e storia. Questo per dimostrare che anche in Sardegna ci sono città moderne e grandi e non solo campagne con pecore.

Appena tornato di Milano gli amici con lui conversano e prendono in giro allora il ragazzo, dicono: li vuoi fuori il caffè, ti hanno il panico fatto dal sughero degli alberi di lembo e gli amici straparlano. Con questa storia inventata ed ironica vogliono far capire che la Sardegna è importante per l'Europa e l'Italia, la sua natura ed economicamente ~~sono~~ grazie al turismo.

La Sardegna è una regione con tutte le altre e non ci sono solo pecore che ~~non~~ ci abbiano, ci vengono anche prodotti materiali importanti come ad esempio il sughero ci è nel racconto.

In Sardegna c'è solo il turismo balneare. ③

Gli isolani sono chiusi.

Le persone che arrivano da fuori,
sentiamo che siamo chiusi ma non ci
riconosciamo.

I suoceri non sono tutti uguali,
certe persone sono ^{difficili} difficili e
altre li accolgono nella loro
vita come se ne ~~fossero~~ facessi già
parte da ~~tutta la vita~~ sempre.
Molte volte i ^{SOCIAL} social ci fanno
vedere quello che non siamo ma
in realtà siamo completamente
diversi: ACCOGLIENTI, SIMPATIZZANTI.

[illegible]

[illegible]

In conclusione la nostra non è solo la ricerca di un tempo, ma
piena di persone con ricchezze come tutti gli altri.

Cronologia della Sardegna:

- Sono tutti perenni
- Non distinguono le foglie
- La nostra lingua è composta solo da "T", "C" e "G"

14. MOSTRAI CHE IL 2° DERIVATO HA VALORE 2

① ② ③ ④ ⑤

Hi DA! So sorry I can't see you. I'm so busy.

2000) INCAS MATE GROUPS 1/ 1991

LA PALMADA ANDREA

PURE

Pure i Coriaci vengono difinti
chiari come sono molto accoglienti
e gentili. A Ulu Jua viene che visito a loro.

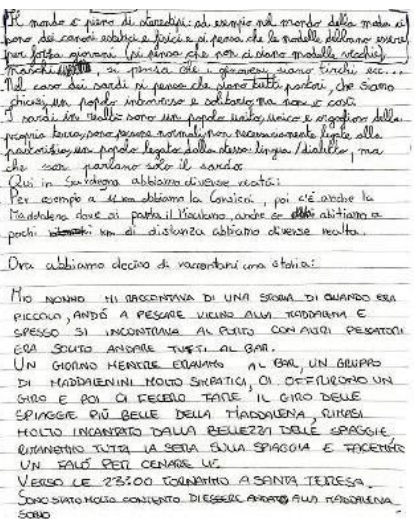
Photos



	
05.01.26	Bonifacio The first seminar session on the topic “Short Stories, Geography, and European Identity” was held. Topics covered: An overview of literature about the Corsican people, a definition of stereotypes, and an overview of the most common stereotypes; a discussion; and the creation of a text that challenges the chosen stereotype. Number of participants: 17 students Creation of a written text in progress (to be translated into French if necessary). Proposal: A request was made to introduce the classes via an online meeting prior to the March event, in order to present the stories and spark a discussion
Photos	
	
	

	
16.01.26	Santa Teresa Gallura The first seminar session on the topic “Stories, Geography and European Identity” has taken place. Topic covered: An overview of literature focusing on the people of Gallura, a definition of a stereotype and an overview of the most common stereotypes, a discussion, and the creation of a text that challenges the chosen stereotype. Number of participants: 34 pupils Creation of a text written in Italian (to be translated into Gallurese if required). Participation: the teachers agreed to the proposal to arrange an online meeting.

Materials produced

 Il mondo è pieno di stereotipi: ad esempio nel mondo della moda si pensa che i canotti sabbia e faticosi e si pensa che la matella dell'anno scorso non potrà più essere più buona che non si siano mai più rivisti. Ma anche, si pensa che i galluresi siano tutti... Nel caso dei nardi si pensa che siano tutti poveri, che siano poveri, un popolo indigente e obsoleto, ma non è così. I nardi sono un popolo unico e orgoglioso della propria lingua, una lingua non solo non ricomunale, ma alla nostra lingua, un popolo legato alla sua lingua/dialecto, ma che non parlano solo il sardo. Qui in Sardegna abbiamo diverse realtà: - Per esempio a Santa Teresa la Conca, poi c'è anche la Maddalena dove si parla il Sassarese, anche se è molto differente. - Pochi chilometri di distanza abbiamo diverse realtà. Ora abbiamo deciso di raccontarvi una storia: Ho nonno. Mi presentava di una storia di quando era piccolo, andò a pescare vicino alla Maddalena e spesso si incontrava al porto con altri pescatori. Un giorno mentre tutti al bar, un gruppo di maddalenini molto simpatici, ci offrivano una birra e poi ci fecero fare il giro delle spiagge più belle della Maddalena, rimasi molto incuriosito dalla bellezza delle spiagge. Intanto tutta la sera sulla spiaggia e fecero un bel cenare. Verso le 23:00 tornammo a Santa Teresa. Sono stato molto contento di essere andato a una casa di Santa Teresa. Sono Scansionato con CamScanner	 SONO QUANDO HOVO INTERESSATO E MI È MOLTO PIACIUTO IL DIALETTO, QUESTO HA TRE CARATTERI CHE IN SARDEGNA ABBIAMO MOLTO DIALETTO.
---	---

UN GIORNO D'ESTATE TRE AMICI DI NOME ANDREA, ANDREA E EMANUELA PARTIRONO IN BRASILE A VISITARE LA LORO AMICA LORENA ARRIVANO IN BRASILE E ARRIVANO A CASA DI LORENA LA FAMIGLIA DI LEI GLI ACCUSE BENE DOPO UN PO DI GENTE SONO USCITO A FARE UN GIORNO CON LORENA CHE CI FA CONOSCERE I SUOI AMICI HA PENSA DI AVERLA E CI VICE CHE I SUOI AMICI HANNO DEI PRESUNTI NEGATIVI SULLE PERSONE DELLA SARDEGNA, PENSANO CHE SIANO GENTE CHE E MAL EDUCATI, CI PRESENTANO A LORO E NOTIAMO DELLE STANNE OCCORRENZE NEI NOSTRI CONFERENTI, INIZIAMO A PARLARE DELLE NOSTRE CULTURE E SCOPRIAMO CHE SONO MOLTO DIVERSE MA ALLO STESSO TEMPO BELLE E UNICHE, NOI LI PRESENTIAMO LE NOSTRE ABITUDINI E RIMASERO SORPRESI PERCHÉ ERANO CONVINTI CHE IL GALLURESE ERA UNA LINGUA DA VECCHI SIGNORI IN VECCHIA D'EUROPA ANCHE I GIOVANI, SICHÉ NOI IN LORO CI SIAMO TRAVATI BENE DECIDEMO DI INVIARLI IN SARDEGNA PER LA FESTA DEI PIDDI, E QUALCHE GIORNO DOPO PARTIMMO PER LA SARDEGNA CON LORENA E I SUOI AMICI ARRIVATI IN SARDEGNA A SANTA TERESA NASCOSTRO I PRIMI CON LA SALSICCIA E ARRIVANO SULLE QUESTRE E SI DIVERTONO TANTISSIMO, UNA VOLTA TORNATI IN BRASILE LORENA MOSTRA AI SUOI AMICI I VIDEO REGISTRATI IN SARDEGNA, I SUOI AMICI CAMBIANO IDEA SU DI ESSO, COSI CHE GLI VENISSE VOGLIA DI STUDIARE ED IMPARARE LA NOSTRA E TUTTE LE ALTRE CULTURE.

GLI STEREOTIPI SULLA SARDEGNA

MOLTE PERSONE PRENDONO IN GIRO LA LINGUA SARDA DICENDO CHE È UNA LINGUA ROZZA E VECCHIA, MA NON SANNO CHE FA PARTE DELLA NOSTRA STORIA E DELLA CULTURA ITALIANA, IL SARDO È CONSIDERATO COME UNA VERA E PROPRIA LINGUA ANCHE SE CERTI PENSANO CHE SIA SOLO UN DIALETTO, INOLTRE SI PENSA ANCHE CHE I SARDI SIANO POCO FACOLTUOSI E NON SAPPANO APPURE, L'INVERNO NOI SARDAI DIFFERENZA DI ALTRE REGIONI PARLIAMO MOLTO BENE IL ITALIANO ANCHE GRAMMATICAMENTE, NEL CORSO DELLA STORIA SI SONO USATI MOLTI STILI SUL SARDO, DA PARTE DI GIORNALISTI, VIAGGIATORI...

ABBIAMO IMMAGINATO UNA SICURA AMBIENTATA NEL 2000 DOVE UNA SOLIDARIA GIORNALISTI ARRIVANO IN SARDEGNA PER DOCUMENTARSI SULLA LINGUA.

È L'INIZIO DEL 2000 E LA SOCIETÀ OTTOGONALISTI DI TORINO STANNO PARTENDO A CASARI IN SARDEGNA, PER DOCUMENTARSI SULLA LORO LINGUA APPENA ARRIVATI VANNO IN UN VILLAGGIO A CORRU E INIZIANO A INTERVISTARE LA GENTE DEL POSTO.

I GIORNALISTI GLI SCORRANO DENTRO LA LORO LINGUA E INIZIANO A PENSA RE CHE TUTTE LE COSE DETTE DA LORO SIANO FALSE, PER QUESTO DECIDONO DI INVENTARE UN GIORNALE BREVE SULLA SARDEGNA, LA LORO LINGUA E I SUOI CITTADINI CHIAMATO "LA NUOVA SARDEGNA" IN CONCLUSIONE IL SARDO È UNA ~~INTERESSANTE~~ LINGUA INTERESSANTE, E DA NON GIUDICARE.

Foto



3. Training course aimed at enhancing employability as part of the “Twin Shores on the Strait” project. Forging new links between Santa Teresa Gallura and Bonifacio.

Follow-up

Data	Participants	Activities
13 November 2025, 4.00 pm–7.00 pm (online)	19	The Fundamentals of Twinning and the European Regulatory Framework EU Funding Programmes

25 November 2025, 4.00 pm–7.00 pm (online)	17	Cross-Border Project Management and Sustainability Introduction: Conceptual Framework
13 December 2025, 10.15 am–1.00 pm / 2.00 pm–6.00 pm (in person) at the STG Library	16	European Regulatory Framework EU Funding Programmes Cross-border Project Management and Sustainability Focus Group Logical Framework

During the in-person meeting:

- collaboration between the local tourist board and the marine protected area
- interest from several participants in attending a training course on EU project management to explore the topics discussed during the meetings in greater depth and acquire the necessary skills.

Teaching materials

 EUROPROGETTAZIONE Realizzare e presentare proposte progettuali GIAMPAOLO D'ANGELO Avvocato Cassazionista Specializzato in Diritto Internazionale Consulente senior delle politiche comunitarie Progettazione & Coordinatore di progetti europei PROGETTO: «Twin shores on the Strait: shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio» (Lezioni di novembre e dicembre 2025) ISTITUTO CHIRICAS	EUROPROGETTAZIONE <u>Sessione Teorica</u> - Istituzioni dell'Unione Europea - Fonti di informazione Ufficiale - Fondi europei a gestione diretta e indiretta - Quadro delle politiche comunitarie del ciclo finanziario 2021-2027 - Ricerca e analisi dei bandi europei - Tecnica e metodologia per redigere un progetto europeo: dall'idea alla presentazione della proposta - Elementi formali e sostanziali di una proposta progettuale
EUROPROGETTAZIONE <u>Seconda Parte Pratica</u> Redazione di una proposta progettuale a valere sui fondi finanziati da programmi comunitari a gestione diretta: - Raccogliere documenti per la presentazione del progetto - Sviluppare idee progettuali efficaci - Costruzione del partenariato (nazionali, europei ed extra UE): il Capofila, i partner e la segreteria transnazionale - Elaborare le azioni di progetto - Costruzione del suo budget - Brainstorming e riflessioni conclusive	EUROPROGETTAZIONE L'UNIONE EUROPEA è un'organizzazione internazionale dotata di ampi poteri che configurano cessioni di sovranità a suo favore da parte degli Stati membri (si pensi ad esempio alla rinuncia alla moneta nazionale in favore dell'euro)
EUROPROGETTAZIONE LE ISTITUZIONI dell'UE - la Commissione europea - il Parlamento europeo - il Consiglio dell'Unione europea - il Consiglio europeo - la Corte di Giustizia dell'UE - il Tribunale - la Corte dei Conti europea, - gli organi dell'Unione economica e monetaria (Sistema europeo delle Banche centrali, la Banca Centrale Europea), - la Banca europea per gli Investimenti, - Esistono poi specifici organi consultivi, quale il Comitato Economico e Sociale e il Comitato delle Regioni, nonché Comitati consultivi in varie materie (trasporti, occupazione, mercato, etc.). - Esistono infine le Agenzie europee.	EUROPROGETTAZIONE LA COMMISSIONE EUROPEA E' l'organo esecutivo dell'Unione europea e ne promuove l'interesse generale. Prende decisioni sull'orientamento strategico e politico della Commissione. La Commissione è guidata da un gruppo di 28 commissari (il "collegio"), che si rinnovano ogni 5 anni. Insieme, definiscono l'orientamento strategico e politico della Commissione, in ambito: - Occupazione, crescita e investimenti - Mercato unico digitale - Unione dell'energia e clima - Mercato interno - Un'unione economica e monetaria più profonda e più equa - Una politica commerciale equilibrata e innovativa per gestire la globalizzazione - Giustizia e diritti fondamentali - La migrazione - Un ruolo più incisivo a livello mondiale - Cambiamento democratico - Servizi e agenzie La Commissione è strutturata in dipartimenti tematici, noti come direzioni generali (DG), che sono competenti per diversi settori politici. Le DG sviluppano, attuano e gestiscono le politiche, il diritto e i programmi di finanziamento dell'UE. Vi sono inoltre servizi che si occupano di questioni amministrative specifiche. Le agenzie esecutive gestiscono invece programmi istituiti dalla Commissione. Link: https://ec.europa.eu/commission/index_it

EUROPROGETTAZIONE IL PARLAMENTO EUROPEO E' un'importante sede del dibattito politico e del processo decisionale a livello di UE. I suoi deputati sono scelti direttamente dagli elettori di tutti gli Stati membri per rappresentare gli interessi dei cittadini nel processo legislativo europeo e per garantire il funzionamento democratico delle altre istituzioni dell'UE. Il Parlamento europeo è l'unica assemblea parlamentare eletta direttamente dai cittadini in cui 765 deputati rappresentano circa 500 milioni di cittadini di 27 Stati membri. I cittadini europei possono partecipare al processo politico in più modi: votando alle elezioni, contattando i propri eurodeputati, presentando una petizione al Parlamento europeo o avviando un'iniziativa dei cittadini con la quale chiedono alla Commissione europea di elaborare una proposta legislativa. Il Parlamento agisce in qualità di colegislatore e condivide con il Consiglio il potere di adottare e modificare le proposte legislative e di decidere sull'Unione. Vigila inoltre sull'operato della Commissione e degli altri organi dell'UE e coopera con i parlamenti nazionali degli Stati membri, che apportano il loro contributo. Link: http://www.europarl.europa.eu/about-parliament/it	EUROPROGETTAZIONE IL CONSIGLIO EUROPEO Si tratta della più giovane, ma la più influente delle istituzioni comunitarie, spetta a lui definire gli obiettivi e le priorità politiche della Ue. Creato nel 1974, come foro informale di discussione dei capi di Stato e di governo dell'allora CEE, il Consiglio Europeo acquisisce uno status formale con il Trattato di Maastricht del 1992, in cui viene definito anche il suo ruolo: fornire all'Unione l'impulso necessario al suo sviluppo e definirne gli orientamenti politici generali. Il Consiglio europeo è l'istituzione che definisce le priorità e gli orientamenti politici generali dell'UE. È composto dai capi di Stato, di governo dei membri, dal suo presidente e dal presidente della Commissione. Link: http://www.consilium.europa.eu/it/
EUROPROGETTAZIONE IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA Il Consiglio dell'UE è l'istituzione che rappresenta i governi degli Stati membri. Informalmente noto anche come Consiglio UE, è la sede in cui i ministri provenienti da ciascun paese dell'UE si riuniscono per adottare atti legislativi e coordinare le politiche. Il Consiglio dell'UE e il Consiglio europeo si occupano di un'ampia gamma di questioni che incidono sugli interessi dell'UE e dei suoi cittadini. Link: http://www.consilium.europa.eu/it/council-eu/	EUROPROGETTAZIONE LA CORTE DI GIUSTIZIA DELL'UNIONE EUROPEA È l'organo giurisdizionale supremo in materia di giurisdizione dell'UE. La Corte di Giustizia dell'Unione Europea (CGUE) interpreta il diritto dell'UE per garantire che sia applicato allo stesso modo in tutti gli Stati membri e dirime le controversie tra governi nazionali e istituzioni dell'UE. Può essere adita, in talune circostanze, anche da singoli cittadini, imprese o organizzazioni allo scopo di intraprendere un'azione legale contro un'istituzione dell'UE qualora abbiano violato i loro diritti Link: https://curia.europa.eu/jcms/jcms/_616/
EUROPROGETTAZIONE LA BANCA CENTRALE EUROPEA E' la banca centrale dell'euro, la moneta unica dell'Europa, ha il compito principale di mantenere il potere di acquisto dell'euro e conseguentemente la stabilità dei prezzi nell'area dell'euro. La Banca centrale europea (BCE) è la banca centrale dei 20 Stati membri dell'Unione europea che hanno adottato l'euro. L'obiettivo principale è mantenere la stabilità dei prezzi nell'area dell'euro e preservare così il potere di acquisto della moneta unica. Link: http://www.ecb.europa.eu/home/	EUROPROGETTAZIONE LA CORTE DEI CONTI E' incaricata del controllo delle finanze dell'UE. Qualche revisore esterno, contribuisce a migliorare la gestione finanziaria dell'Unione e agisce in veste di custode indipendente degli interessi finanziari dei suoi cittadini. La Corte dei conti europea è stata istituita con il compito di controllare le finanze dell'UE. Punto di partenza del suo lavoro di audit sono il bilancio e le politiche dell'UE, principalmente in settori riguardanti crescita e occupazione, valore aggiunto, finanze pubbliche, ambiente e azione per il clima. La Corte sottopone a audit il bilancio UE sia per quanto riguarda le entrate che le spese. Link: https://www.eca.europa.eu/it/
EUROPROGETTAZIONE LA BANCA EUROPEA DEGLI INVESTIMENTI (BEI) La BEI è la Banca dell'Unione Europea degli Investimenti. È l'unica banca di proprietà e rappresentativa degli interessi degli Stati membri dell'Unione europea. Lavora a stretto contatto con altre istituzioni dell'UE per attuare la politica dell'UE. È il più grande prestatore e prestatore multilaterale del mondo. Fornisce finanziamenti e competenze per progetti di investimento sostenibili che contribuiscono agli obiettivi politici dell'UE. Oltre il 90% delle attività è in Europa. Rappresenta anche grandi investitori in tutto il mondo. Link: http://www.eib.org/en/index.htm?lang=en	EUROPROGETTAZIONE COMITATO ECONOMICO E SOCIALE EUROPEO (CESE) E' un organo consultivo dell'Unione Europea ed elabora ogni anno tra 160 e 200 pareri e relazioni informative. 70 % sono consultazioni da parte del Consiglio, della Commissione europea e del Parlamento europeo 21 % sono pareri d'iniziativa e relazioni informative 9 % sono pareri esplorativi, generalmente richiesti dal paese che detiene la presidenza dell'UE. Organizza inoltre varie iniziative e manifestazioni annuali (rivolgendo una particolare attenzione alla partecipazione della società civile e dei cittadini, ad esempio: il Premio CESE della società civile, le Giornate della società civile, la plenaria dei giovani e la Giornata dell'ICE (Iniziativa dei cittadini europei). Link: https://www.essc.europa.eu/it/
EUROPROGETTAZIONE IL COMITATO EUROPEO DELLE REGIONI (CDR) Il Comitato europeo delle regioni (CdR) è la voce delle regioni e delle città nell'Unione europea (UE). Esso rappresenta gli enti locali e regionali di tutta l'Unione europea e fornisce consulenze in merito a nuove leggi che hanno un impatto sulle regioni e sulle città (il 70 % di tutta la legislazione dell'UE). Il CdR è un'assemblea politica composta da 350 membri titolari e 350 supplenti provenienti da tutti i paesi dell'UE (raggruppati per partiti politici e guidati dal Presidente) che sono stati eletti a livello locale o regionale (ad esempio in qualità di sindaci o di presidenti di regione). Si riuniscono a Bruxelles sei volte l'anno per discutere dei pareri da loro elaborati in merito a proposte legislative e per adottare risoluzioni in cui chiedono ulteriori azioni da parte dell'UE. Link: https://cor.europa.eu/it/	EUROPROGETTAZIONE IL MEDIATORE EUROPEO Il Mediatore indaga sulle denunce di cattiva amministrazione ed esamina problemi sistemici di più ampia portata con le istituzioni dell'UE. Il Mediatore europeo svolge indagini a seguito di denunce relative a casi di cattiva amministrazione attribuiti alle istituzioni, agli organi e alle agenzie dell'UE. I privati cittadini o le imprese che si sono imbattute in problemi con l'amministrazione dell'UE e hanno invano cercato di risolverli con l'istituzione o gli organi in questione, possono presentare una denuncia al Mediatore europeo. Link: https://www.ombudsman.europa.eu/it/

EUROPROGETTAZIONE IL GARANTE EUROPEO PER LA PROTEZIONE DEI DATI (GEPD) E' un'autorità di sorveglianza indipendente, col compito di tutelare le rigorose norme sulla privacy. Un settore che è in costante aumento, per il diffondersi delle nuove tecnologie ma anche per la sempre maggior influenza delle politiche comunitarie in settori che toccano direttamente il diritto alla privacy. In questo ambito, attenzione specifica è stata data all'accordo SWIFT sull'accesso alle informazioni finanziarie, alla revisione della direttiva e-Privacy sulle comunicazioni elettroniche, agli sviluppi del programma di Stoccolma sulla giustizia e gli affari interni ed alla revisione dei regolamenti Eurodac e Dublin sulla politica in materia di asilo. Il Garante e il Garante aggiunto (con mandato quinquennale) coordinano l'attività dei garanti nazionali per promuovere un approccio coerente alla tutela dei dati in tutta la Ue oltre a supervisionare il trattamento delle informazioni in Eurodac, la banca dati dei richiedenti asilo. Link: https://europa.eu/european-union/about-eu/institutions-bodies/european-data-protection-supervisor_it	EUROPROGETTAZIONE Per ulteriori informazioni sulle istituzioni e gli organi dell'UE Link: europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_it.htm
EUROPROGETTAZIONE LE FONTI DEL DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA Articolo 207 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea definisce la base giuridica per la politica commerciale dell'UE e fissa le procedure da seguire quando si assumono decisioni su diversi aspetti degli scambi commerciali Articolo 216 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea stabilisce le condizioni in base alle quali l'UE può stipulare accordi con paesi terzi e organizzazioni internazionali. Articolo 288 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea definisce le diverse tipologie di atti legislativi che l'UE può adottare.	EUROPROGETTAZIONE Vi sono tre fonti per il diritto dell'Unione europea: DIRITTO PRIMARIO DIRITTO DERIVATO DIRITTO COMPLEMENTARE
EUROPROGETTAZIONE DOCUMENTI PRINCIPALI Versione consolidata del trattato sul funzionamento dell'Unione europea — Parte quinta — Azione esterna dell'Unione — Titolo II — Politica commerciale comune — Articolo 207 (ex articolo 133 TCE) (GU C 202 del 7.6.2016, pag. 140). Versione consolidata del trattato sul funzionamento dell'Unione europea — Parte quinta — Azione esterna dell'Unione — Titolo V — Accordi internazionali — articolo 216 (GU C 202 del 7.6.2016, pag. 144). Versione consolidata del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea — Parte sesta — Disposizioni istituzionali e finanziarie — Titolo I — Disposizioni istituzionali — Capo 2 — Atti giuridici dell'Unione, procedure di adozione e altre disposizioni — Sezione 1: Atti giuridici dell'Unione — Articolo 288 (ex articolo 249 del TCE) (GU C 202 del 7.6.2016, pag. 171).	EUROPROGETTAZIONE DIRITTO PRIMARIO Le fonti principali del diritto primario sono i trattati istitutivi dell'UE: il Trattato sull'UE, il Trattato sul funzionamento dell'UE e il Trattato sulla Comunità europea dell'energia atomica — Euratom. Tali trattati stabiliscono la ripartizione delle competenze tra l'Unione e gli Stati membri e descrivono i poteri delle istituzioni europee. Inoltre definiscono la sfera d'applicazione delle politiche e strutturano l'intervento delle istituzioni dell'UE. Inoltre il diritto primario comprende altresì: • i trattati modificativi dell'Unione europea; • i protocolli allegati ai trattati istitutivi e ai trattati modificativi; • i trattati di adesione di nuovi paesi all'UE; • la Carta dei diritti fondamentali (dal Trattato di Lisbona — dicembre 2009) • i principi generali del diritto stabiliti dalla Corte di giustizia dell'Unione europea.
EUROPROGETTAZIONE DIRITTO DERIVATO Il diritto derivato comprende gli atti unilaterali, che sono divisi in due categorie: - quelli elencati nell'articolo 288 TFUE: regolamenti, direttive, decisioni, pareri e raccomandazioni; - gli atti non menzionati all'articolo 288 del trattato sul funzionamento dell'UE, ossia i cosiddetti atti atipici come le comunicazioni, le risoluzioni, i libri bianchi e i libri verdi. Anche gli accordi internazionali con paesi terzi o con organizzazioni internazionali sono parte integrante del diritto dell'UE. Essi sono separati dal diritto primario e dal diritto derivato e formano una categoria <i>sui generis</i>. Secondo alcune sentenze della CGUE, possono avere un effetto diretto e la loro forza giuridica è superiore al diritto derivato, che pertanto deve attenersi.	EUROPROGETTAZIONE DIRITTO COMPLEMENTARE Le fonti di diritto complementare sono fonti di diritto non specificamente menzionate nei trattati. Rientrano in questa categoria: - la giurisprudenza della Corte di Giustizia dell'UE (CGUE); - il diritto internazionale — a cui si ispira sovente la CGUE nell'elaborare la sua giurisprudenza. La CGUE fa riferimento al diritto scritto, alla consuetudine e agli usi; - i principi generali del diritto: fonti non scritte elaborate dalla giurisprudenza della Corte di giustizia. Essi hanno consentito alla CGUE di attuare norme in vari ambiti che non sono menzionati nei trattati.
EUROPROGETTAZIONE LA FONTE DI INFORMAZIONE dell'UNIONE EUROPEA WWW.EUROPA.EU (https://europa.eu/european-union/index_it)	EUROPROGETTAZIONE Il bilancio dell'UE è finanziato da varie fonti: - una percentuale del reddito nazionale lordo di ciascun paese membro - da dazi all'importazione - da una percentuale dell'IVA riscossa da ciascun paese. Serve a finanziare — sempre nell'ottica di favorire uno sviluppo sostenibile — numerose attività in settori che vanno da: - lo sviluppo rurale - la protezione dell'ambiente - la difesa delle frontiere esterne - la promozione dei diritti umani La Commissione europea, il Consiglio europeo ed il Parlamento europeo decidono insieme l'entità del bilancio e la ripartizione delle risorse. Responsabile dell'effettiva esecuzione della spesa sono tuttavia la Commissione di concerto con i paesi dell'UE

PROJECT MANAGEMENT & EUROPROGETTAZI  Capitali raccolti sui mercati finanziari Periodo di rimborso fino al 2026	EUROPROGETTAZIONE NEXT GENERATION EU Nel contesto dell'emergenza sanitaria Coronavirus, per favorire la ripresa e fornire all'Unione i mezzi necessari per sostenere le imprese in difficoltà, è stato previsto inoltre uno strumento temporaneo: Next Generation EU. La dotazione finanziaria è di 750 miliardi di euro che verranno impiegati per raggiungere i seguenti obiettivi: - Sostenere gli Stati membri nella ripresa dalla crisi, per superarne gli effetti (a cui saranno destinati 398 miliardi in sovvenzioni e 246,5 in prestiti) - Stimolare gli investimenti privati e sostenere le imprese in difficoltà (a cui saranno destinati 36,3 miliardi per la costituzione di garanzie) - Rafforzare i programmi strategici dell'UE in vista di un mercato unico più forte e resiliente, accelerando la transizione verde e digitale (a cui saranno destinati 38,7 miliardi in sovvenzioni, di cui 10,5 per la costituzione di garanzie) - La Commissione sarà autorizzata a contrarre prestiti, per conto dell'Unione, sui mercati dei capitali che verranno utilizzati per prestiti back-to-back e per spese effettuate attraverso i programmi del Quadro finanziario pluriennale. I prestiti, in capitale e interessi, del nuovo strumento finanziario saranno rimborsati dall'Unione entro il 31 dicembre 2058.
PROJECT MANAGEMENT & EUROPROGETTAZI NEXT GENERATION EU : la dotazione finanziaria Il budget del Next Generation EU, sarà destinato a sette programmi: <u>Recovery and Resilience Facility</u>: include investimenti e riforme nel settore verde e digitale per creare posti di lavoro e crescita sostenibili. Il piano prevede che i fondi siano destinati ai paesi e ai settori più colpiti dalla crisi (672 miliardi) <u>ReactEU</u>, assistenza alla ripresa per la coesione e i territori d'Europa (48 miliardi) <u>Horizon Europe</u>: programma per la ricerca e l'innovazione (5 miliardi) <u>InvestEU</u> destinato a sostenere gli investimenti privati (5,6 miliardi) <u>Sviluppo rurale</u>: volto ad introdurre cambiamenti strutturali rurali ai fini del Green Deal europeo (7,5 miliardi) <u>Fondo per la transizione giusta</u> destinato ad accelerare la transizione alla neutralità climatica (10 miliardi) <u>RescueEU</u>, il meccanismo di protezione civile per rispondere alle emergenze su vasta scala (1,9 miliardi)	EUROPROGETTAZIONE Next Generation EU e il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (P.N.R.R.) La Commissione europea, il Parlamento europeo e i leader dell'UE, hanno concordato un piano di ripresa che aiuterà l'Unione europea a riparare i danni economici e sociali causati dall'emergenza sanitaria da coronavirus e contribuire a gettare le basi per rendere le economie e le società dei paesi europei più sostenibili, resilienti e preparate alle sfide e alle opportunità della transizione ecologica e digitale: un investimento sul futuro dell'Europa e degli Stati membri per ripartire dopo l'emergenza Covid-19.
EUROPROGETTAZIONE Con l'avvio del periodo di programmazione 2021-2027 e il potenziamento mirato del <u>bilancio a lungo termine dell'UE</u>, l'attenzione è posta sulla nuova politica di coesione e sullo strumento finanziario denominato <u>NextGenerationEU</u>, uno strumento temporaneo da 750 miliardi di euro pensato per stimolare una "ripresa sostenibile, uniforme, inclusiva ed equa", volta a garantire la possibilità di fare fronte a esigenze impreviste, il più grande pacchetto per stimolare l'economia mai finanziato dall'UE	EUROPROGETTAZIONE Next Generation EU e il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (P.N.R.R.) La Commissione europea, il Parlamento europeo e i leader dell'UE, hanno concordato un piano di ripresa che aiuterà l'Unione europea a riparare i danni economici e sociali causati dall'emergenza sanitaria da coronavirus e contribuire a gettare le basi per rendere le economie e le società dei paesi europei più sostenibili, resilienti e preparate alle sfide e alle opportunità della transizione ecologica e digitale: un investimento sul futuro dell'Europa e degli Stati membri per ripartire dopo l'emergenza Covid-19.
EUROPROGETTAZIONE L'intera iniziativa della Commissione europea è strutturata su tre pilastri: 1) Sostegno agli Stati membri per investimenti e riforme 2) Rilanciare l'economia dell'UE incentivando l'investimento privato 3) Trarre insegnamento dalla crisi	EUROPROGETTAZIONE Pilastro 1: Sostenere la ripresa degli Stati membri Il primo pilastro di Next Generation EU ha come obiettivo il sostegno degli sforzi degli Stati membri per la ripresa dalla crisi e il superamento dei suoi effetti. Un intervento pubblico necessario per una ripresa equilibrata e sostenibile, che comporti riforme strutturali laddove l'impatto della crisi è stato maggiore. Gli strumenti che la Commissione ha previsto per questo Pilastro sono: - Dispositivo per la ripresa e la resilienza: un sostegno finanziario sotto forma di sovvenzioni e prestiti; - React-UE: una nuova iniziativa a sostegno dei programmi della politica di coesione, con finanziamenti supplementari tra il 2020 e il 2022; - Fondo per una transizione giusta: per accelerare il raggiungimento di una neutralità climatica da parte degli Stati membri; - Il rafforzamento del Fondo Europeo Agricolo per lo sviluppo rurale per supportare le zone rurali nell'introduzione dei cambiamenti strutturali richiesti dal Green Deal.
EUROPROGETTAZIONE Pilastro 2: Rilanciare l'economia e sostenere gli investimenti privati Il secondo pilastro prevede misure indirizzate a aiutare le imprese in difficoltà e stimolare gli investimenti privati in settori e tecnologie fondamentali per il successo delle transizioni verde e digitale e ad aiutare le imprese in difficoltà. In particolare agirà come (e con): - Uno strumento per garantire la solvibilità delle aziende che operano nei settori, nelle regioni e nei paesi più colpiti e un rafforzamento del meccanismo unico di sostegno agli investimenti dell'UE – <u>InvestEU</u> – per mobilitare investimenti in settori specifici come le infrastrutture sostenibili e la rivoluzione digitale - Un nuovo dispositivo per gli investimenti strategici in catene del valore fondamentali per l'Europa del futuro, collegati specialmente alla transizione verde e digitale.	EUROPROGETTAZIONE Pilastro 3: Trarre insegnamenti dalla crisi Il terzo pilastro mira al rafforzamento dei programmi strategici dell'UE, traendo insegnamento dalla crisi per rafforzare la cooperazione europea in ottica di resilienza. La Commissione ha proposto nello specifico: - Il nuovo programma per la salute, EU4Health, per il potenziamento della sicurezza sanitaria e la preparazione alle crisi sanitarie future - Il potenziamento del meccanismo di protezione civile dell'UE, RescueEU - Risorse aggiuntive per <u>Horizon Europe</u> nell'ambito di Next Generation EU - Programmi rafforzati per la politica agricola comune, il Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e l'azione esterna, compresa l'assistenza umanitaria

EUROPROGETTAZIONE In questo contesto si inserisce Ripresa e Resilienza, lo strumento che traccia gli obiettivi, le riforme e gli investimenti che l'Italia intende realizzare grazie all'utilizzo dei fondi europei Next Generation EU, per attenuare l'impatto economico e sociale della pandemia e rendere l'Italia un più equa, verde e inclusivo, un'economia più competitiva, dinamica e innovativa	EUROPROGETTAZIONE Un insieme di azioni e interventi disegnati per superare l'impatto economico e sociale della pandemia e costruire un'Italia nuova, dotandola degli strumenti necessari per affrontare le sfide ambientali, tecnologiche e sociali di oggi e di domani
EUROPROGETTAZIONE La Commissione europea ha lanciato il 15 dicembre 2021 il quadro di valutazione della ripresa e della resilienza, una piattaforma pubblica online per tracciare i progressi compiuti nell'attuazione del <u>dispositivo per la ripresa e la resilienza</u> nel suo complesso e dei singoli piani nazionali in materia. Il sito web del <u>quadro di valutazione della ripresa e della resilienza</u> contiene sezioni dedicate al conseguimento dei traguardi e degli obiettivi e agli esborsi del dispositivo. Inoltre, dispone di dati specifici compilati dalla Commissione: ad es. le spese per settore e una ripartizione delle spese verdi, digitali e sociali nell'ambito del dispositivo. Il quadro di valutazione fornisce inoltre informazioni qualitative attraverso analisi tematiche dell'attuazione dei piani in settori strategici specifici.	EUROPROGETTAZIONE Il Piano si articola in 6 Missioni, che rappresentano le aree "tematiche" strutturali di intervento. 1) Digitalizzazione, innovazione, competitività, cultura e turismo 2) Rivoluzione verde e transizione ecologica 3) Infrastrutture per una mobilità sostenibile 4) Istruzione e Ricerca 5) Inclusione e Coesione 6) Salute
EUROPROGETTAZIONE Per accedere alle risorse del Next Generation EU gli Stati membri sono chiamati a preparare i loro Piani di Ripresa e Resilienza che daranno diritto a ricevere fondi nell'ambito dello strumento per la ripresa e la resilienza.	EUROPROGETTAZIONE Il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza dell'ITALIA Il 5 maggio 2021 è stato pubblicato sul sito della Presidenza del Consiglio il testo del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) trasmesso dal governo italiano alla Commissione europea del titolo "Italia domani" dal valore complessivo di 235 miliardi di euro tra risorse europee e Nazionali. Il 22 giugno 2021 la Commissione europea ha pubblicato la <u>proposta di decisione</u> di esecuzione del Consiglio, fornendo una valutazione globalmente positiva del PNRR italiano. La proposta è accompagnata da una dettagliata analisi del Piano (<u>documento di lavoro della Commissione</u>) – <u>la Commissione europea approva il Piano per la Ripresa e la Resilienza dell'Italia da 191,5 miliardi di euro</u> Il 13 luglio 2021 il PNRR dell'Italia è stato definitivamente approvato con <u>Decisione di esecuzione del Consiglio</u>, che ha recepito la proposta della Commissione europea. Alla Decisione è allegato un <u>corposo allegato</u> (in lingua italiana) con cui vengono definiti, in relazione a ciascun investimento e riforma, precisi obiettivi e traguardi, scadenze temporali, ai cui conseguimento si lega l'assegnazione delle risorse su base semestrale.
EUROPROGETTAZIONE I fondi presi in prestito potranno essere utilizzati per: • erogare prestiti fino a un importo di 360 miliardi di euro • investimenti fino a un importo di 390 miliardi di euro Il bilancio dell'UE tra quadro finanziario pluriennale (QFP) e Next Generation EU arriverà quindi a 1.824,3 miliardi di euro. L'Italia sarà il beneficiario tra gli Stati UE a ricevere più fondi data la durezza con la quale è stata colpita dalla pandemia: riceverà 208,8 miliardi di euro, di cui 81,4 sotto forma di fondo perduto e 127,4 come prestiti.	EUROPROGETTAZIONE LA GESTIONE DEI FONDI PUO' ESSERE INDIRETTA (C.d. Fondi Strutturali) DIRETTA (c.d. Programmi Comunitari) Vengono trasferiti a Stati membri, Ministeri, Regioni e Province - il cui versamento e gestione dei Fondi sono attuati da Stati membri, Ministeri, Regioni e Province, enti che stanziavano anche risorse finanziarie aggiuntive - la cui assegnazione avviene su specifici bandi. Le autorità nazionali, regionali o locali, dunque, svolgono una funzione di mediazione rispetto alla Commissione e, di conseguenza, programmano direttamente gli interventi, emanano i bandi e gestiscono le risorse comunitarie. Sono emanati, gestiti e controllati direttamente dalla Commissione europea di Bruxelles, sono conosciuti anche come "Programmi comunitari" attraverso i loro acronimi (Life +, CIP-Eco Innovation, Europa creativa, Horizon Europe, ecc.) e sono destinati a finanziare progetti riguardanti diversi settori (ambiente, ricerca e sviluppo tecnologico, innovazione, ecc.)
EUROPROGETTAZIONE Fondi Europei diretti (approccio Bottom – Up) Sono fondi Europei erogati e gestiti direttamente dalla Comunità Europea. A loro volta si suddividono in: • PROGRAMMI INTRACOMUNITARI, che coinvolgono i Paesi membri dell'Unione. Tali fondi riguardano politiche interne di interesse europeo (ad esempio le politiche giovanili, la giustizia, l'ambiente, ma soprattutto l'innovazione) • PROGRAMMI DI COOPERAZIONE ESTERNA, che promuovono la cooperazione dei Paesi membri con Paesi terzi ospiti all'Unione.	EUROPROGETTAZIONE Programmi comunitari 2021-2027 Corso europeo di solidarietà 2021-2027 Erasmus 2021-2027 Erasmus+, programma per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport 2021-2027 Europa Creativa 2021-2027 Europa Digitale 2021-2027 Fondo di ricerca 2021-2027 Fondo Asilo e Migrazione 2021-2027 Fondo europeo per la difesa 2021-2027 Fondo per la gestione integrata delle frontiere (IGMF) 2021-2027 Fondo per la sicurezza interna (FSI) 2021-2027 Fondo europeo di stabilizzazione degli investimenti 2021-2027 Horizon Europe 2021-2027 InvestEU 2021-2027 LIFE: programma per l'ambiente e l'azione per il clima 2021-2027 Meccanismo per collegare l'Europa 2021-2027 Programma Horizon 2021-2027 Programma antidroga dell'UE 2021-2027 Programma di sviluppo alla riforma 2021-2027 Programma Diritto a Valore 2021-2027 Programma Giustizia 2021-2027 Programma per il Mezzogiorno 2021-2027 Programma per la distruzione degli impianti nucleari e la gestione dei rifiuti radioattivi Programma spaziale dell'UE 2021-2027 Programma UE per la salute (EU4Health) 2021-2027 Rocca - Meccanismo giovanile di formazione civile 2021-2027 Strumento di assistenza presidenziale 2021-2027 (OPAI) (arabica) Strumento di riciclaggio, sviluppo e cooperazione internazionale (IACCI) 2021-2027 (arabica)

EUROPROGETTAZIONE Programmazione 2021-2027 LINK (Bandi aperti): http://programmicomunitari.formez.it/lista_programmi_2021_2027	EUROPROGETTAZIONE A gestione indiretta I "Fondi Strutturali e di Investimento Europei" (F.S.I.E.) rappresentano la gran parte dei finanziamenti erogati dall'Unione Europea al fine di ridurre le disparità economiche, sociali e territoriali tra le varie regioni europee, in particolare quelle maggiormente affette da povertà cronica o anche solo contingente. I programmi e finanziamenti a "gestione indiretta" sono definiti tali perché il rapporto tra il beneficiario finale (imprese, enti, associazioni, etc.) e l'ente erogatore (Commissione Europea) non è diretto, bensì mediato da autorità nazionali, regionali o locali che hanno il compito di gestire tali risorse, programmare gli opportuni interventi ed emanare i relativi bandi. Vengono trasferiti a Stati membri, Ministeri, Regioni e Province - il cui versamento e gestione dei Fondi sono attuati da Stati membri, Ministeri, Regioni e Province, enti che stanziavano anche risorse finanziarie aggiuntive - la cui assegnazione avviene su specifici bandi. Le autorità nazionali, regionali o locali, dunque, svolgono una funzione di mediazione rispetto alla Commissione e, di conseguenza, programmano direttamente gli interventi, emanano i bandi e gestiscono le risorse comunitarie.																																																		
EUROPROGETTAZIONE Il Project Cycle Management (PCM) E' l'espressione utilizzata dalla Commissione europea per indicare l'attività gestionale e decisionale nel corso del ciclo di vita del progetto. Esso utilizza l'approccio del Quadro Logico (Logical Framework Approach - LFA o Results Based Management - RBM), nato nel settore della cooperazione allo sviluppo negli anni 1960 e successivamente adottato dalla Commissione europea, in forma diversa a seconda degli ambiti di intervento, a partire dai primi anni '90. <u>Il PCM, in estrema sintesi, mira a predisporre, promuovendo la partecipazione degli attori-chiave nei programmi e progetti, interventi di maggiore qualità e incisività, in grado di favorire lo sviluppo in maniera più sostenibile.</u>	EUROPROGETTAZIONE Le fasi del ciclo di vita di un progetto A parte differenze procedurali di ogni programma, gli interventi progettuali seguono in un "ciclo di vita" composto dalle seguenti fasi: • Identificazione (o progettazione strategica): in questa fase viene definita una prima idea-progetto ancora non dettagliata da parte del soggetto promotore e di un partner/leto; • Formulazione (o progettazione esecutiva): in questa fase la proposta progettuale assume la sua veste definitiva con l'indicazione degli aspetti più di dettaglio (risorse umane, tempi, costi, ecc.); • Implementazione: durante questa fase vengono realizzate le attività che dovranno produrre i risultati progettuali previsti. A tal fine, andranno gestite le risorse in maniera efficiente e andranno monitorate le attività al fine di verificare se queste rispettano il piano approvato; • Valutazione e controllo: in questa fase vengono misurati la pertinenza e il livello di realizzazione del progetto, in termini di efficacia, efficienza e impatto. I risultati emergenti dalla valutazione dell'insieme dei progetti contribuiscono al processo di valutazione finale del programma, che è responsabilità degli enti o organismi di programmazione e il cui esito apporta elementi determinanti in vista del successivo ciclo di programmazione.																																																		
EUROPROGETTAZIONE La progettazione strategica e l'approccio del Quadro Logico In questa fase, i promotori predispongono un'idea-progetto, ancora non dettagliata, che definisce però gli elementi essenziali del progetto, con il consenso dei principali attori-chiave del settore o dell'area in cui il progetto intende intervenire. A questo scopo, il PCM prevede che venga utilizzato il Quadro Logico come strumento fondamentale per la progettazione strategica. Il LFA workshop permette, invece, di far emergere le richieste e le esigenze veramente importanti e rilevanti per tutti gli attori, delimita i punti di debolezza e aiuta i decisori degli interventi progettuali a fondare le proprie scelte sulla base di problemi reali, apportando cambiamenti razionali e perseguendo obiettivi raggiungibili.	EUROPROGETTAZIONE La progettazione esecutiva Gli strumenti fondamentali previsti dal PCM in questa fase sono due: 1. il calendario delle attività (definito anche cronoprogramma, diagramma di Gantt o workplan). Si tratta di una tabella a doppia entrata nella quale visualizzare e, pertanto, ottimizzare l'articolazione delle attività nei diversi mesi o anni di durata del progetto. Questo strumento è particolarmente utile per gestire le interconnessioni tra un'attività e l'altra; 2. la tavola del budget: una descrizione dettagliata dei costi di ogni singola attività.																																																		
EUROPROGETTAZIONE Il formato standard delle proposte progettuali Sebbene ogni programma preveda un formulario specifico nel quale inserire le informazioni della progettazione, è opportuno, per favorire la comunicazione tra chi predispongono le proposte e gli altri che vi devono interagire (valutatori, partner, ecc.), che queste siano impostate secondo il seguente schema "standard": 	EUROPROGETTAZIONE 1. Sintesi della proposta: È utile che sia presentata nelle prime pagine una sintesi della proposta e delle altre principali informazioni ad essa relative (massimo 2 pagine). 2. Analisi del contesto territoriale, settoriale o istituzionale di riferimento: In questo paragrafo potranno trovare spazio le analisi del contesto territoriale o settoriale in cui si intende attuare l'intervento, eventuali descrizioni delle politiche sul tema e/o degli strumenti normativi, così come di altri programmi o interventi in diversa misura connessi con il progetto. 3. Analisi degli attori e dei problemi: Analisi degli attori-chiave implicati e dei problemi che essi hanno espresso o che sono percepiti in merito a una determinata situazione. 4. Descrizione della proposta: Si fornisce una descrizione approfondita dei diversi livelli del Quadro Logico. 5. Gestione del progetto: Sono illustrati i principali aspetti legati alla realizzazione del progetto, quali: istituzioni coinvolte nella realizzazione, risorse tecniche e finanziarie, gestione del progetto, sistema di monitoraggio e valutazione. 6. Sostenibilità: È utile illustrare i fattori che assicurano la continuità dei benefici anche dopo la fine delle attività progettuali.																																																		
EUROPROGETTAZIONE <table><tr><th></th><th>descrizione</th><th>Indicatori</th><th>Fonti di verifica</th><th>Ipotesi</th></tr><tr><td>Obiettivo generale</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Obiettivi specifici</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Risultati attesi</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Attività</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		descrizione	Indicatori	Fonti di verifica	Ipotesi	Obiettivo generale					Obiettivi specifici					Risultati attesi					Attività					EUROPROGETTAZIONE <table><tr><td>Obiettivo generale</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> descrive il contributo del progetto rispetto agli obiettivi della politica o del programma	Obiettivo generale																								
	descrizione	Indicatori	Fonti di verifica	Ipotesi																																															
Obiettivo generale																																																			
Obiettivi specifici																																																			
Risultati attesi																																																			
Attività																																																			
Obiettivo generale																																																			

EUROPROGETTAZIONE				
Obiettivo generale				
Obiettivo/i specifici				

i benefici direttamente goduti dal target group

EUROPROGETTAZIONE				
Obiettivo generale				
Obiettivo/i specifici				
Risultati				

i prodotti tangibili o servizi erogati dal progetto

EUROPROGETTAZIONE				
Obiettivo generale				
Obiettivo/i specifici				
Risultati				
Attività				

le azioni da intraprendere per ottenere i risultati attesi

EUROPROGETTAZIONE				
	descrizione			
Obiettivo generale				
Obiettivo/i specifici				
Risultati				
Attività				

la gerarchia degli obiettivi di progetto

EUROPROGETTAZIONE				
	descrizione	Indicatori		
Obiettivo generale				
Obiettivo/i specifici				
Risultati				
Attività				

per il monitoraggio e la valutazione del progetto

EUROPROGETTAZIONE				
	descrizione	Indicatori	Fonti di verifica	
Obiettivo generale				
Obiettivo/i specifici				
Risultati				
Attività				

Parametri, utilizzo e fonte del dato

EUROPROGETTAZIONE				
	descrizione	Indicatori	Fonti di verifica	Ipotesi
Obiettivo generale				
Obiettivo/i specifici				
Risultati				
Attività				

fattori esterni ovvero tutte quelle condizioni che possono influenzare la realizzazione e il successo del progetto, su cui la struttura non detiene un controllo diretto (ipotesi, assumption).

Preparazione dell'idea

- Forma di finanziamento da utilizzare
- Transnazionalità (partenariato e segreteria)
- Miglior tipo di finanziamento diretto
- L'idea progettuale deve essere ben collocata all'interno del Programma di riferimento
- Finanziamento e co-finanziamento

Fattibilità dell'idea

- Soggetti ammissibili:
- ammissibilità legale
- capacità tecnica
- capacità finanziaria
- Ricerca delle informazioni:
- <https://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=it>
- contact point (agenzie nazionali, infoday, ecc.)

Implementazione dell'idea

- Ricerca dei partner
- Preparazione del progetto
- Contesto regionale, nazionale ed europeo
- Elevato livello di innovazione rispetto al momento storico
- Capacità di avere risultati a livello nazionale ed europeo

EUROPROGETTAZIONE

Elaborazione del progetto per stesura della proposta:

- Partenariato
- Azioni/Resultati
- Budget
- Allogati
- Invio della proposta.

GRAZIE PER L'ATTENZIONE !!!



*Dai forma al tuo domani:
oggi puoi!*

Contatto Giampaolo D'Angelo
avvdangelop@gmail.com

Posters



Twin shores on the Strait

Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio

Attività di formazione rivolta ad associazioni locali, parti interessate e altre persone coinvolte nel progetto di gemellaggio tra Santa Teresa Gallura e Bonifacio.

La formazione sarà svolta da un esperto del settore, sarà erogata in modalità mista (online e in presenza) e verterà sui seguenti argomenti:

13/11/2025 16:00-19:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo

25/11/2025 16:00-19:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità

13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio"

Per partecipare alle attività è NECESSARIA l'adesione via email a: sportellolinguistics.teresa@gmail.com




Twin shores on the Strait

Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio

Formation destinée aux associations locales, aux parties prenantes et aux autres personnes impliquées dans le projet de jumelage entre Santa Teresa Gallura et Bonifacio.

La formation sera dispensée par un expert du secteur, se déroulera en mode mixte (en ligne et en présentiel) et portera sur les thèmes suivants :

13/11/2025 16h00-19h00 (en ligne) Les fondements du jumelage et le cadre réglementaire européen

25/11/2025 16h00-19h00 (en ligne) Gestion de projet transfrontalière et durabilité

13/12/2025 10h00-12h00 / 14h00-18h00 (en présentiel à Santa Teresa Gallura) Vision, action et réseau : présentation et engagement communautaire dans le projet « Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio »

Pour participer aux activités, il est NÉCESSAIRE de s'inscrire par e-mail à l'adresse suivante : sportellolinguistics.teresa@gmail.com



Certificates of attendance



ATTESTATO

DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025

Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio




Incontri svolti :

- 13/11/2025 16:00-19:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo
- 25/11/2025 16:00-19:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità
- 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."



     CERTIFICAT DE FRÉQUENTATION DÉLIVRÉ LE 13 DÉCEMBRE 2025 Formation axée sur le développement de l'employabilité dans le cadre du projet « Twin shores on the Strait » : créer de nouveaux liens entre Santa Teresa Gallura et Bonifacio  	Rencontres organisées : 13/12/2025 18h00-19h00 (en ligne) Les fondements du jumelage et le cadre réglementaire européen 25/12/2025 18h00-19h00 (en ligne) Gestion de projet transfrontalière et durabilité 13/12/2025 10h00-12h00 / 14h00-18h00 (en présentiel à Santa Teresa Gallura) Vision, action et réseau : présentation et engagement communautaire dans le projet « Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio »
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio  	Incontri svolti : 13/12/2025 08:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/12/2025 18:00-19:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio  	Incontri svolti : 13/12/2025 08:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/12/2025 18:00-19:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio  	Incontri svolti : 13/12/2025 08:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/12/2025 18:00-19:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."

    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    CERTIFICAT DE FRÉQUENTATION DÉLIVRÉ LE 13 DÉCEMBRE 2025 Formation axée sur le développement de l'employabilité dans le cadre du projet « Twin shores on the Strait » : créer de nouveaux liens entre Santa Teresa Gallura et Bonifacio <i>[Signature]</i>	Rencontres organisées: 13/11/2025 06:00-09:00 (en ligne) Les fondements du jumelage et le cadre réglementaire européen 25/11/2025 06:00-09:00 (en ligne) Gestion de projet transfrontalière et durabilité 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (en présentiel à Santa Teresa Gallura) Vision, action et réseau : présentation et engagement communautaire dans le projet « Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio. »
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."

     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i> <i>[Stamp]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 08:00-10:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 16:00-18:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-16:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i> <i>[Stamp]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 08:00-10:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 16:00-18:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-16:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i> <i>[Stamp]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 08:00-10:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 16:00-18:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-16:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     CERTIFICAT DE FRÉQUENTATION DÉLIVRÉ LE 13 DÉCEMBRE 2025 Formation axée sur le développement de l'employabilité dans le cadre du projet « Twin shores on the Strait » : créer de nouveaux liens entre Santa Teresa Gallura et Bonifacio <i>[Signature]</i> <i>[Stamp]</i>	Rencontres organisées: 13/11/2025 08:00-10:00 (en ligne) Les fondements du jumelage et le cadre réglementaire européen 25/11/2025 16:00-18:00 (en ligne) Gestion de projet transfrontalière et durabilité 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-16:00 (en présentiel à Santa Teresa Gallura) Vision, action et réseau : présentation et engagement communautaire dans le projet « Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio. »

    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."

     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 08:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 08:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     CERTIFICAT DE FRÉQUENTATION DÉLIVRÉ LE 13 DÉCEMBRE 2025 Formation axée sur le développement de l'employabilité dans le cadre du projet « Twin shores on the Strait » : créer de nouveaux liens entre Santa Teresa Gallura et Bonifacio <i>[Signature]</i>	Réunions organisées: 13/11/2025 08:00-09:00 (en ligne) Les fondements du jumelage et le cadre réglementaire européen 25/11/2025 08:00-09:00 (en ligne) Gestion de projet transfrontalière et durabilité 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (en présence à Santa Teresa Gallura) Vision, action et réseau : présentation et engagement communautaire dans le projet « Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio. »
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 08:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 08:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     CERTIFICAT DE FRÉQUENTATION DÉLIVRÉ LE 13 DÉCEMBRE 2025 Formation axée sur le développement de l'employabilité dans le cadre du projet « Twin shores on the Strait » : créer de nouveaux liens entre Santa Teresa Gallura et Bonifacio <i>[Signature]</i>	Réunions organisées: 13/11/2025 08:00-09:00 (en ligne) Les fondements du jumelage et le cadre réglementaire européen 25/11/2025 08:00-09:00 (en ligne) Gestion de projet transfrontalière et durabilité 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (en présence à Santa Teresa Gallura) Vision, action et réseau : présentation et engagement communautaire dans le projet « Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio. »

    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio	Incontri svolti: 13/01/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/01/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 15/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio	Incontri svolti: 13/01/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/01/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 15/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio	Incontri svolti: 13/01/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/01/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 15/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
    ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio	Incontri svolti: 13/01/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/01/2025 06:00-09:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 15/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."

     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 16:00-19:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 16:00-19:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 16:00-19:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
     ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio <i>[Signature]</i>	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 16:00-19:00 (online) Project Management, Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."

 ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
 ATTESTATO DI FREQUENZA RILASCIATO IL 13/12/2025 Corso orientato allo sviluppo dell'occupabilità nell'ambito del progetto "Twin shores on the Strait" Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio	Incontri svolti: 13/11/2025 06:00-09:00 (online) I Fondamenti del Gemellaggio e il Quadro Normativo Europeo 25/11/2025 06:00-09:00 (online) Project Management Transfrontaliero e Sostenibilità 13/12/2025 10:00-12:00 / 14:00-18:00 (in presenza a Santa Teresa Gallura) Visione, Azione e Rete: Presentazione e Impegno Comunitario nel progetto "Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio."
Foto	
	
List of participants for the in-person meeting on 13 December 2026	

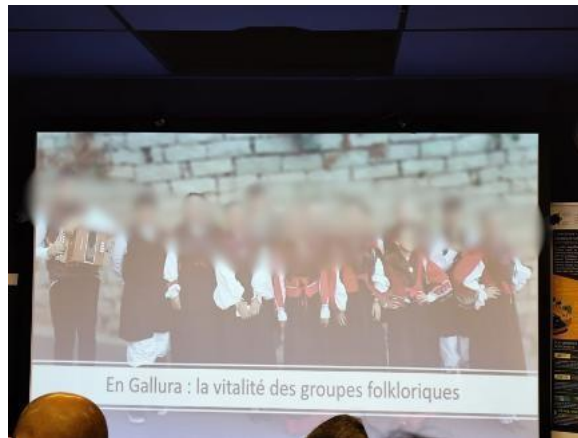
4. Project presentation at the University of Corte (Corsica)

The aim of the seminar is to present a sociolinguistic comparison between Corsica and Sardinia, reaffirming the academic ties between two islands that are so close yet so distant in many respects. Through a comparative lens, the event will offer new insights into the shared and distinct objectives and challenges facing Corsica and Sardinia in the field of language revitalisation, particularly with regard to teaching, the development of language certifications and reference grammars. Cultural and media aspects relating to the promotion and dissemination of minority languages will also be discussed.

During the event, the presentation of the CERV project “Twin shores on the Strait. Shaping new connections between Santa Teresa Gallura and Bonifacio” played a key role in raising awareness of the project, with a view to publicising and promoting it, as well as showcasing the results achieved so far, thereby demonstrating the tangible nature of the activities carried out during the first five months of the project.

Foto





Material

LABORATOIRE
 LIEUX IDENTITÉS
 ESPACES & ACTIVITÉS
 UMR 5240 LISA

SYMPOSIUM

CORSICA – SARDEGNA : paragons sociolinguistiques

9 e 10 DE DCEMBRI 2025

09/12
Anfiteatru Ribeddu 9:00 – 13:00
Sala immersiva UMR LISA 14:30 – 17:30

10/12
Sala immersiva UMR LISA 9:00 – 13:00

Risponsabilità scientifica :
 Marina BRANCA, Università di Corsica Pasquale Paoli /
 Università per Stranieri di Siena

PRUGRAMMA

Corsica – Sardegna : paragons sociolinguistiques
9 e 10 DE DCEMBRI 2025

MARTI U 9 DI DCEMBRI – Anfiteatru Ribeddu ; sala immersiva.

8.45 – 9.00 : Accolta di i participant
 9.00 – 9.30 : Discorsi intruduttivi

TEMA 1 : CORSICA E SARDEGNA : ISULI SUREDDI ?
Moderazioni : Marina Branca

9.30 – 9.50 : Nicolas Sorba, prufissori, è Sébastien Quenot, MCF, Università di Corsica
 « Lingua face populu. » Corsufunibilità una minorità isulana d'un Statu nazione. à l'età di a giubilizazione ? Discorsi, prove è imbandiche

9.50 – 10.10 : Piergiorgio Murru, insegnista di ricerca, Università per Stranieri di Siena (in linea)
 Le lingue di Sardegna oggi: vitalità, sfide è politiche

10.10 – 10.30 : Ghjuvanni Maria Corsi, prufissori di l'Università di Corsica è a minorità
 U gadduresu : nascita d'una lingua nova ?

10.30 – 10.50 : Scambi
 10.50 – 11.10 : Pausa

TEMA 2 : INSEGNAMENTU E FURMAZIONI
Moderazioni : Sébastien Quenot

11.10 – 11.30 : Lesia Baldocchi, dutturanti, Università di Corsica
 I primi effetti di l'immersione nant'à a rivitalizazione di a lingua corsa

11.30 – 11.50 : Mariadomenica Predali, Canopè di Corsica
 A produzioni d'atrazzi pedagogichi di u Canopè di Corsica

11.50 – 12.10 : Scambi

12.10 – 12.30 : Marianghjulja Mazzoni, PRCE, Università di Corsica
 Certificà una lingua minorata : elementi di riflessione nant'à un cjaustidiansu d'elaburazione

12.30 – 12.50 : Alessio Marras, dutturanti, Università degli Studi di Sassari
 I risultati delle certificazioni linguistiche come strumento per la didattica del sardu e delle lingue minoritarie del Nord Sardegna

12.50 – 13.10 : Scambi
 13.10 – 14.30 : Pranzu currentu

TEMA 3 : CORSU, GADDURESU, SARDO : METUDULUGIA È SFIDI DI L'ELABORAZIONI DI UNA GRAMMATICA DI RIFARIMENTU
Moderazioni : Nicoles Sorba

14.30 – 14.50 : Ghjuvambattista Paoli, Canopé di Corsica

Normalizzazione è svariata: a u sciappacapu ?

14.50 – 15.10 : Ghjuvan Marcu Leca, PRCE, dutturanti, Università di Corsica

A didattizazione di a flessione verbale, a particolarità di i verbi egghjnci

15.10 – 15.30 : Scambii

15.30 – 15.50 : Pausa

15.50 – 16.10 : Riccardo Mura, dutturanti, Università degli Studi di Sassari

Nizistai culturali e sfide metodologiche di una grammatica descrittiva di gadduresu

16.10 – 16.30 : Simone Pisano, professori associati, Università per Stranieri di Siena

Il sardo lingua polinomica? Quali strategie per il sardo del terzo millennio?

16.30 – 16.50 : Scambii

20.00 : Cena cumuna

MARCURI U 10 DI DICEMBRE – Sala immersiva.

8.45 – 9.00 : Accolta di i participant.

TEMA 4 : MEDIA, CULTURA È SCAMBI TRANSFRONTALIERI
Moderazioni : Riccardo Mura

9.00 – 9.20 : Donatella Muso, sportellista, animatrici

Pratiche di tutela linghibica: lu gadduresu ill'amministrazioni pubblica e illi media. Ispirazioni professionali sustinuti da le programmazioni linghibica regionali

9.20 – 9.40 : Caterina Roselli, attivista, presidenti di a Consulta intercomunale del gallurese

La normalizzazioni di l'impreu di lu gadduresu illi spazi digitali

9.40 – 10.00 : Scambii

10.00 – 10.20 : Francesca Rulu, autrici, sportellista

Foll e conti pa' studià la lingua e li tradizioni

10.20 – 10.40 : Riccardo Pisu Mavia, presidenti di l'assolu Assemblea nazionale sarda

"Fidulas", racontarsi smontando luoghi comuni

10.40 – 11.00 : Scambii

11.00 – 11.20 : Pausa

11.20 – 11.40 : Claudia Pulici, sportellista, animatrici

Lu rolu di li linghi di minoranza illa costruzioni di una cooperazione europea pa' lu gemellaggi tra Lunghoni e Bonifaziu

11.40 – 12.00 : Alain Di Meglio, professori emeriti, Università di Corsica

U corsu, lingue di creazioni culturali : un fundamentu di a rivitalità

12.00 – 12.20 : Marina Branca, postdutturanti, Università di Corsica / Università per Stranieri di Siena

Corsica è Gaddure : dui cuncipittun sfarenti di u raportu "lingue-cultura"

12.20 – 12.40 : Scambii è chiusura di u seminariu

12.40 – 14.00 : Pranzu cumuna

SYMPOSIUM
CORSICA – SARDEGNA : paragoni sociolinguistici
RIASSUNTU

L'ughjettivu di u seminariu hè di furnisce un paragonu sociolinguisticu trà a Corsica è a Sardegna, riaffirmendu i lami accademichi trà dui isuli cusi vicini ma puri cusi lontani pà vari aspetti. Inca una prospettiva comparatista, l'incontru paderà arricchiri elementi novi annanzu l'ughjettivi è i sfidi, cumuni o distanti, trà a Corsica è a Sardegna in termini di rivitalizzazioni linghibica, substrattu pà cò chi tocca à l'insegnamentu. L'elaborazioni di certificazioni linghibiche di grammatiche di riferimentu. Sarà ancu discursu l'aspettu culturale è mediaticu pà a prumuzioni è a diffusioni di i linghi di minoranza.

Risponsabilità scientifica :

Marina BRANCA, Università di Corsica Pasquale Paoli / Università per Stranieri di Siena

Contatti :

Marina Branca

BRANCA_M@univ-corse.fr

ALITI Pasquale

ALITI_P@univ-corse.fr

UMR CNRS 6240 LISA

Università di Corsica Pasquale Paoli



LABORATOIRE LIEUX IDENTITÉS ESPACES ET ACTIVITÉS
UNIVERSITÀ DI CORSICA PASQUALE PAOLI - CNRS
CAMPUS MARJANI - Bât. E - Servedu - CORSE
aliti_p@univ-corse.fr / +33 (0)4 20 20 26 52
univ-corse.fr

Project presentation
**TWIN SHORES ON THE STRAIT
SHAPING NEW CONNECTIONS
BETWEEN SANTA TERESA
GALLURA AND BONIFACIO**

Claudia Pulici

 CERV - (Citizens, Equality, Rights and Values)
- Banda Gemellaggi di Città (Town Twinning).

IL PROGRAMMA EUROPEO


Il Programma CERV e i Gemellaggi di Città
Il programma CERV (Citizens, Equality, Rights and Values) è lo strumento finanziario dell'Unione Europea per la promozione di un'Europa di cittadini, dove la partecipazione civica, i diritti fondamentali e i valori comuni sono al centro.

**OBIETTIVO GENERALE:
COSTRUIRE IL SENSO DI APPARTENENZA**


Il programma di Gemellaggio di Città (Town Twinning) mira a connettere direttamente i cittadini e le comunità di Paesi diversi, per superare le barriere geografiche e culturali.

In pratica, i progetti di Gemellaggio servono a:

1. **Rafforzare la Comprensione Reciproca:** Promuovere scambi e dibattiti tra cittadini, aumentando la conoscenza e la tolleranza verso culture, storie e contesti socio-economici diversi.
2. **Sviluppare l'identità Europea:** Offrire ai partecipanti l'opportunità di ampliare le proprie prospettive e di sviluppare un senso di appartenenza e identità europea, partendo dalle radici locali.
3. **Promuovere i Valori UE:** Utilizzare la cooperazione locale per discutere le priorità dell'Unione, come i diritti di cittadinanza, i benefici della diversità e la parità di genere.

L'APPROCCIO "DAL BASSO VERSO L'ALTO"


I gemellaggi CERV sono progettati per essere guidati dalla base (approccio bottom-up):

- Incoraggiano le autorità locali, le associazioni e i cittadini a **definire progetti che rispondano a esigenze concrete del territorio.**
- Garantiscono che la partnership sia **una vera occasione per trasformare la strategia locale in partecipazione civica** e in azioni concrete che dimostrino il valore aggiunto della cooperazione transfrontaliera.

IL PROGETTO  SPONDI PICCI IN I BUCCHI INDÌA NOVI LIGAMI TRÀ LUNGONI È BONIFAZIU LI DUI RIBBI CUPPIULI DI LU CANALI DI BONIFAZIU FRAICHENDI LIAMI NOI TRA LUNGONI E BONIFAZIU	IL PROGETTO  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Dettaglio</th> <th>Informazioni Chiave</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Programma Finanziatore</td> <td>CERV (Citizens, Equality, Rights and Values) 22 - Bando Gemellaggi di Città (Town Twinning).</td> </tr> <tr> <td>Durata</td> <td>12 mesi.</td> </tr> <tr> <td>Coordinatore</td> <td>Comune di Santa Teresa Gallura (Italia).</td> </tr> <tr> <td>Partner Principale</td> <td>Mairie de Bonifacio (Francia).</td> </tr> <tr> <td>Associazioni Partner</td> <td>Pro Loco Santa Teresa Gallura e Di ghi di scé (per l'expertise linguistica sul Corso/Bonifacio).</td> </tr> </tbody> </table>	Dettaglio	Informazioni Chiave	Programma Finanziatore	CERV (Citizens, Equality, Rights and Values) 22 - Bando Gemellaggi di Città (Town Twinning).	Durata	12 mesi.	Coordinatore	Comune di Santa Teresa Gallura (Italia).	Partner Principale	Mairie de Bonifacio (Francia).	Associazioni Partner	Pro Loco Santa Teresa Gallura e Di ghi di scé (per l'expertise linguistica sul Corso/Bonifacio).
Dettaglio	Informazioni Chiave												
Programma Finanziatore	CERV (Citizens, Equality, Rights and Values) 22 - Bando Gemellaggi di Città (Town Twinning).												
Durata	12 mesi.												
Coordinatore	Comune di Santa Teresa Gallura (Italia).												
Partner Principale	Mairie de Bonifacio (Francia).												
Associazioni Partner	Pro Loco Santa Teresa Gallura e Di ghi di scé (per l'expertise linguistica sul Corso/Bonifacio).												
I RISULTATI  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Indicatori di Successo (Target)</th> <th>Valore (Target)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Partecipazione Totale</td> <td>410 partecipanti diretti in attività condivise.</td> </tr> <tr> <td>Attività e Eventi Transfrontalieri</td> <td>10 attività da realizzare</td> </tr> <tr> <td>Workshop su Lingua/Identità</td> <td>3 workshop da realizzare</td> </tr> <tr> <td>Coinvolgimento Giovanile (11-30 anni)</td> <td>124 giovani partecipanti (escl. attività scolastiche).</td> </tr> </tbody> </table>	Indicatori di Successo (Target)	Valore (Target)	Partecipazione Totale	410 partecipanti diretti in attività condivise.	Attività e Eventi Transfrontalieri	10 attività da realizzare	Workshop su Lingua/Identità	3 workshop da realizzare	Coinvolgimento Giovanile (11-30 anni)	124 giovani partecipanti (escl. attività scolastiche).	IL LUOGO  Le Bocche di Bonifacio non sono semplicemente una divisione, ma l'epicentro della storia e dell'identità linguistica condivisa tra Santa Teresa Gallura e Bonifacio, fornendo una potente base narrativa per rafforzare la cittadinanza europea. L'area è un eccezionale esempio di plurilinguismo e di contaminazione linguistica. Oltre all'italiano e al francese, qui si incontrano e convivono: • Lu lungunesu / Lu gadduresu • L'isulanu (Maddalena) • U corsu di Bonifaziu / U corsu paisanu • U bunifazzin		
Indicatori di Successo (Target)	Valore (Target)												
Partecipazione Totale	410 partecipanti diretti in attività condivise.												
Attività e Eventi Transfrontalieri	10 attività da realizzare												
Workshop su Lingua/Identità	3 workshop da realizzare												
Coinvolgimento Giovanile (11-30 anni)	124 giovani partecipanti (escl. attività scolastiche).												
IL PARTENARIATO  	LA SFIDA GEOGRAFICA E CULTURALE Le Bocche di Bonifacio: Confine o Ponte? • Distanza minima: Solo 9 miglia nautiche separano Santa Teresa Gallura (Sardegna) e Bonifacio (Corsica). • La Dualità: Lo Stretto traccia un confine nazionale (Italia/Francia), ma è allo stesso tempo il teatro di un profondo e radicato substrato culturale e linguistico comune. • Identità Insulare: Entrambe le città condividono la caratteristica dell'insularità, che non viene vista come isolamento, ma come una risorsa preziosa per la comprensione reciproca e l'integrazione europea. • Precursore: Il progetto nasce dopo la firma di un "Patto di Amicizia" tra i due sindaci (12 agosto 2024), preludio al gemellaggio formale.												
OBIETTIVI GENERALI DEL PROGETTO Dall'Identità Locale alla Cittadinanza Europea Attiva 1 Rafforzare la Connessione: Fomentare un legame più profondo tra i cittadini di Bonifacio e Santa Teresa Gallura 2 Promuovere la Partecipazione: Incoraggiare la partecipazione attiva a un dibattito rinnovato sulla cittadinanza europea. 3 Mettere in Discussione il Confine: Interrogare il confine marittimo e l'insularità come forme di vita e di posizionamento nel contesto europeo e globale. 4 Nuove Narrazioni: Creare nuove narrazioni che riflettano la posizione unica delle comunità insulari all'interno dell'Europa, contribuendo alla sua diversità culturale.	FOCUS LINGUISTICO: IL CUORE DEL GEMELLAGGIO Le Lingue Minori come Risorsa per l'UE • Centralità Linguistica: L'identità linguistica e lo spazio per la creazione letteraria nelle lingue minori sono al centro di tutte le attività. • Plurilinguismo Vivo: Il progetto promuove attivamente il Corso, il Gallurese, come contributi fondamentali alla diversità linguistica europea. • Bisogno Locale: Il progetto risponde alla necessità di contrastare la progressiva erosione del patrimonio linguistico, in particolare tra le nuove generazioni. • Integrazione con il Territorio: Sostegno e integrazione di eventi esistenti come il Premio di Poesia Gallurese-Corsa "Lungoni", "Premi di u libru corsu" che rafforza la reciproca influenza culturale e linguistica.												
IL VALORE AGGIUNTO EUROPEO • Sardegna e Corsica: Voci Originali nell'Integrazione Europea • Dimensione Transnazionale: Il progetto è un esempio di gemellaggio transfrontaliero unico, che continua la tradizione di cooperazione regionale (es. gemellaggi La Maddalena-Ajaccio e Interreg Marittimo). • Linguistica e Democrazia: Promuovendo le lingue minoritarie, il progetto si allinea alla politica linguistica del Parlamento Europeo, evidenziando il valore di queste identità nell'integrazione europea. • Modello di Esportabilità: L'approccio epistemologico di leggere l'insularità e la minorità come forme di vita e risorse, e non come vincoli, può essere replicato in altre realtà transfrontaliere con forte identità linguistica (es. confini Occitani, Friuli/Slovenia).	STRUTTURA DELLE ATTIVITÀ (I QUATTRO PILASTRI) <table border="1"> <thead> <tr> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> </tr> <tr> <th>Eventi Pubblici e Condivisi</th> <th>Workshop</th> <th>Strumenti Digitali</th> <th>Formazione stakeholder</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Attività culturali ospitate alternativamente (es. presentazioni di libri e letture) per esaltare lo scambio creativo tra artisti e autori locali.</td> <td>Incontri aperti ai cittadini e focalizzati su: identità linguistica e culturale, in relazione con luoghi, geografie e poetica.</td> <td>Produzione di tool utili per la valorizzazione di entrambe le città, per facilitare il dialogo e la prospettiva condivisa. Registrazione PODCAST</td> <td>Le sessioni di formazione forniranno conoscenze fondamentali e competenze pratiche, per aiutare i partecipanti a comprendere i vantaggi del gemellaggio tra città.</td> </tr> </tbody> </table>	1	2	3	4	Eventi Pubblici e Condivisi	Workshop	Strumenti Digitali	Formazione stakeholder	Attività culturali ospitate alternativamente (es. presentazioni di libri e letture) per esaltare lo scambio creativo tra artisti e autori locali.	Incontri aperti ai cittadini e focalizzati su: identità linguistica e culturale , in relazione con luoghi, geografie e poetica.	Produzione di tool utili per la valorizzazione di entrambe le città, per facilitare il dialogo e la prospettiva condivisa. Registrazione PODCAST	Le sessioni di formazione forniranno conoscenze fondamentali e competenze pratiche, per aiutare i partecipanti a comprendere i vantaggi del gemellaggio tra città.
1	2	3	4										
Eventi Pubblici e Condivisi	Workshop	Strumenti Digitali	Formazione stakeholder										
Attività culturali ospitate alternativamente (es. presentazioni di libri e letture) per esaltare lo scambio creativo tra artisti e autori locali.	Incontri aperti ai cittadini e focalizzati su: identità linguistica e culturale , in relazione con luoghi, geografie e poetica.	Produzione di tool utili per la valorizzazione di entrambe le città, per facilitare il dialogo e la prospettiva condivisa. Registrazione PODCAST	Le sessioni di formazione forniranno conoscenze fondamentali e competenze pratiche, per aiutare i partecipanti a comprendere i vantaggi del gemellaggio tra città.										

2 DATI RILEVATI DURANTE GLI INCONTRI 34 STUDENTI PARTECIPANTI Qual è la tua fascia d'età? Quali sono le tue origini? (Seleziona più opzioni) Qual è la lingua che parli più frequentemente a casa? Quanto pensi che il gallesiano sia importante per l'identità della tua comunità? (1-5 scale)	2 DATI RILEVATI DURANTE GLI INCONTRI Quali sono le tue origini? (Seleziona più opzioni) Qual è la lingua che parli più frequentemente a casa? Quanto pensi che il gallesiano sia importante per l'identità della tua comunità? (1-5 scale)
2 2° E 3° WORKSHOP: GEOGRAFIA, NARRATIVE E IDENTITÀ (2H30) (ATTIVITÀ PIANIFICATA DA REALIZZARE) Dettagli e Risultati Attesi degli Incontri Focus: Attività di riflessione e scambio sul rapporto tra luoghi, narrazioni, confini reali e immaginari. Realizzazione: 12/12/2025 Santa Teresa Gallura - 05/01/2026 Bonifacio. Argomento: Il workshop partecipativo mira a offrire uno spazio di riflessione e scambio sul rapporto tra luoghi e narrazioni, tra isole e terraferma, e tra confini reali e immaginari. Partendo da alcuni testi tradizionali della Gallura e della Corsica, il workshop esplorerà le numerose storie che animano le due isole, con l'obiettivo di ribaltare le narrazioni a cui questi luoghi sono stati confinati, immaginandone di nuove e tracciando così una cartografia plurale che ridefinisce i tratti narrativi di entrambe le comunità in una prospettiva europea. Partecipazione: Ogni incontro sarà composto da minimo 15 partecipanti per sessione ragionando in termini di classi, che abbiano la possibilità di lavorare in contemporanea, per favorire un ambiente di discussione intensiva e produttiva. Risultato Finale: La produzione di un Testo Collettivo o Narrativo (sotto forma di contributo anonimo, previa consenso) da inserire sul portale del progetto, contribuendo a una "cartografia plurale" delle isole.	3 UN ESEMPIO CONCRETO: IL COINVOLGIMENTO GIOVANILE (ATTIVITÀ PIANIFICATA DA REALIZZARE) Strumenti Digitali: Il Podcast "Le nostre voci, la nostra terra" Obiettivo: Esplorare identità culturale e memoria collettiva attraverso la narrazione personale e la condivisione di storie. Target Giovane: Coinvolgimento diretto di 15 giovani (15-30 anni) selezionati da Gallura, Corsica e Ponza. Metodologia: Utilizzo di formati innovativi come le interviste doppie nonna/nipote e interviste a gruppi "incrociati" (es. Gallurese con Corso), per stimolare il dialogo intergenerazionale e interculturale.
3 UN ESEMPIO CONCRETO: IL COINVOLGIMENTO GIOVANILE (ATTIVITÀ PIANIFICATA DA REALIZZARE) Strumenti Digitali: Il Podcast "Le nostre voci, la nostra terra" Partecipazione: le scuole di entrambi i Paesi coinvolti Santa Teresa Gallura e Bonifacio, cittadinanza interessata all'argomento dei territori limitrofi. Collaborazioni attive: giornalista, ex sindaco di Santa Teresa Gallura e presidente del Premio di Poesia Gallurese e Corsa "Lungoni": Bardanzellu Piero, Radio Wave Gallura (radio ufficiale Comune di Santa Teresa Gallura). Programmazione: Mesi di gennaio, febbraio, marzo.	
4 FORMAZIONE STAKEHOLDER (ULTIMO APPUNTAMENTO DI 3 IL 13.12.2025) Coinvolgimento degli operatori locali per una partecipazione attiva Obiettivo: fornire conoscenze fondamentali e competenze pratiche per far capire ai partecipanti i vantaggi del gemellaggio tra città e come loro stessi possano essere utili alla buona riuscita del progetto. Target: Realtà associative locali, chiunque fosse interessato all'argomento. Metodologia: realizzazione di 2 incontri online e 1 incontro in presenza per favorire la conoscenza tra le persone e mettere in pratica quanto appreso durante le lezioni online.	TARGET E METODOLOGIA DI INCLUSIONE DELLE ATTIVITÀ Dal Locale al Globale, guidato dai Giovani Focus Prioritario: La giovane generazione (11-30 anni) è al centro, per incoraggiarli a sviluppare una consapevolezza di appartenenza che unisca l'eredità locale alla società europea. Partecipazione di Genere: Il progetto garantisce attenzione all'impatto di genere e all'inclusività, mirando a una partecipazione bilanciata (Target: 190-210 uomini / 190-210 donne su un totale di 410 partecipanti). Metodologia di Ascolto: L'approccio si basa sulla condivisione, sull'ascolto e sull'intreccio di esperienze, con ampio uso di peer education e consultazioni collaborative tra le due città.
CONCLUSIONI E INVITO AL DIALOGO "Unire le Sponde, Costruire l'Europa" Il progetto TSSNWC dimostra che la diversità linguistica e l'identità insulare non sono un ostacolo, ma la chiave per un rinnovato senso di appartenenza e cittadinanza europea. INVITO ALLA COLLABORAZIONE: Come può l'Università di Corte contribuire alla creazione di queste nuove narrazioni linguistiche e geografiche? Quali ponti possiamo costruire tra la ricerca accademica e la produzione culturale popolare (podcast, app, eventi)?	Grazie dell'attenzione Claudia Pulixi consulenza.claudia@gmail.com 3455104508

HISTORY OF CHANGES		
VERSION	PUBLICATION DATE	CHANGE
1.0	01.04.2022	Initial version (new MFF).